



**Presidente de la República**

Horacio Manuel Cartes Jara

**Ministra de Educación y Cultura**

Marta Lafuente

**Viceministra de Educación para la Gestión Educativa**

Myrian Mello

**Directora General de Currículum, Evaluación y Orientación**

María Gloria Pereira de Jacquet

**Director General de Educación Media**

Arnaldo Ramón Liuzzi Velázquez



**Silveria Concepción Laguardia Viñales**, Directora de Currículum

**Nidia Esther Caballero de Sosa**, Directora de Gestión Pedagógica y Planificación

**Diana Elena De Giacomini de Silva**, Jefa del Departamento de Apoyo para la Implementación Curricular en Medios Educativos

**Zonia Maricel Centurión Benítez**, Jefa del Departamento de Diseño Curricular

**Maura Graciela López Jara**, Jefa del Departamento de Evaluación Curricular

**María Isabel Roa**, Jefa del Departamento de Enseñanza de Lenguas

**Elaboradoras**

Aida Ortiz de Coronel

María Isabel Barreto de Ramírez

Ela Salazar

**Revisión y ajustes**

María Isabel Roa – Dirección de Currículum

Laura Liliana Delvalle – Dirección de Gestión Pedagógica y Planificación

**Diseño Editorial**

Víctor Ramón López Amarilla

**Diseño e impresión:**

AGR S.A. Servicios Gráficos



## PRESENTACIÓN

---

Estimados colegas:

Compartimos con ustedes y las familias el mutuo interés de que los estudiantes de la Educación Media mejoren la calidad de sus aprendizajes. Con el afán de colaborar en el mejor uso posible de los libros de textos, el Ministerio de Educación y Cultura ofrece esta Guía Didáctica, cuyo contenido explica la organización de los mencionados libros y propone actividades para orientar su uso adecuado.

Es importante que esta guía se constituya en una herramienta pedagógica, ya que la misma contempla los lineamientos y las recomendaciones didácticas que orientan la planificación del docente. Por tanto, su uso no limitará la creatividad y el entusiasmo de generar otras propuestas innovadoras.

En el horizonte de la Agenda Educativa 2013 - 2018 se propone el mejoramiento de las condiciones y oportunidades para el aprendizaje, en el marco del aseguramiento de la calidad de la educación. Esta meta educativa se logrará con el compromiso asumido por cada uno de los actores educativos quienes interactúan directamente con los estudiantes en las distintas instituciones educativas del país.

La tarea de enseñar requiere de amor y ciencia, porque estamos educando seres humanos en la integralidad de su ser; a los educadores se nos encomienda la noble y valiosa misión de contribuir al desarrollo personal y social de nuestros estudiantes y de constituirnos en guías y orientadores de sus vidas en formación. Como adultos, somos garantes del cumplimiento de sus derechos y en ese sentido, ofrecerles una educación de calidad es nuestro compromiso.

Les recomiendo utilizar esta guía didáctica de la mejor manera posible y enriquecerla sobre la base de sus experiencias. Deseo que la tarea de educar les sea gratificante y se sientan cada vez más comprometidos con la misión de formar mejores seres humanos y ciudadanos actores de las transformaciones que requiere nuestro país.

Reciban de mi parte el reconocimiento y la admiración por su tarea desafiante, compleja y humanizante. Ndareíri opavave ñandereko hesápe: mbo'éhára ningo omba'apo tesape'ará. Upévare arako'ére hí'aiténte ñande rapere ñanembojuruvy jahecha rupi hope jera ñane remimbo'ekuéra kerapoty.

Marta Lafuente  
Ministra  
de Educación y Cultura



Presentación .....	5
Organización de la Guía Didáctica de Lengua Castellana y Literatura 3 .....	9
Competencia comunicativa.....	10

---

<b>UNIDAD</b>	<b>El hombre y su sed de conocimiento</b>	<b>11</b>
---------------	---	-----------

---

# 1

---

<b>UNIDAD</b>	<b>El tema del Libre Albedrío</b>	<b>25</b>
---------------	-----------------------------------	-----------

---

# 2

---

<b>UNIDAD</b>	<b>La guerra y la paz en la literatura</b>	<b>30</b>
---------------	--	-----------

---

# 3

---

<b>UNIDAD</b>	<b>Conflictos a partir del contacto de culturas</b>	<b>32</b>
---------------	---	-----------

---

# 4

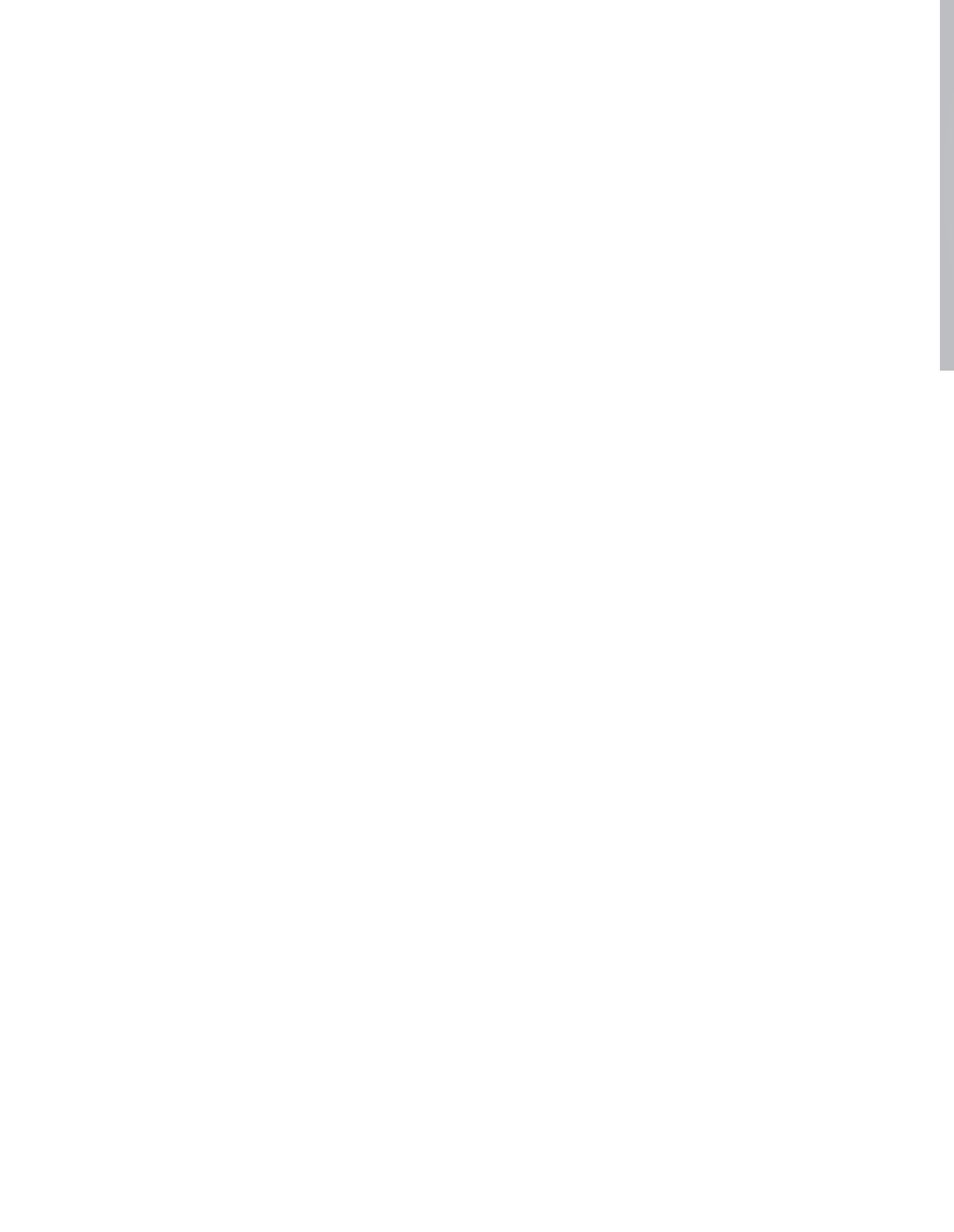
---

<b>UNIDAD</b>	<b>Comienzo y fin del ser humano</b>	<b>39</b>
---------------	--------------------------------------	-----------

---

# 5

<b>Bibliografía .....</b>	<b>46</b>
---------------------------	-----------



# Organización de la Guía Didáctica de la Lengua Castellana y Literatura 3



La Guía para el docente de Lengua y Literatura Castellana del 3º curso, toma como punto de partida de información del profesorado y se concentra, en parte, en la adaptación, la relación y la derivación de los saberes lingüísticos y literarios por un lado, y por otro, en las teorías del aprendizaje y del desarrollo cognitivo, que sean de relieve en la adquisición, la enseñanza y el uso de las habilidades comunicativas. Pero también, como se verá, se centra en la generación de conceptos propios del área para dar respuestas a los retos que impone la acción didáctica, con enfoques metodológicos adecuados y coherentes.

El marco del área Lengua Castellana y Literatura se ha ido definiendo con múltiples aportaciones, según las cuales enseñan Lengua con carácter innovador, quienes se orientan hacia la búsqueda de recursos novedosos para desarrollarlos en el aula, más allá de los enfoques filológicos y tradicionales basados en la enseñanza gramatical para la lengua y el enfoque historicista y biográfico para la literatura. Se ha demostrado que el dogmatismo lingüístico y gramatical aleja la lengua viva del dominio del uso efectivo de la misma. Son necesarias nuevas orientaciones más vinculadas a la pragmática del hablante real y de las situaciones de contexto en que funciona la lengua, a más de la intencionalidad entre los interlocutores. Lengua y Literatura 3 potencia estos aspectos de funcionalidad, expresividad y comunicación directa e interactiva; propio de la lengua.

En cuanto al conocimiento literario, pone a los estudiantes en contacto con los textos literarios, suscita la lectura inteligente y enfatiza la aplicación de métodos de análisis prácticos y accesibles.

Se plantea el estudio de la lengua no solamente como materia enseñable, sino como el propio vehículo de comunicación que debe emplearse en su propia enseñanza.

Dentro de las propuestas de la enseñanza de la literatura, según el MEC, la literatura debe enfocarse como instrumento de la construcción de la propia conciencia humana, del pensamiento, de la conducta regulada mediante la reflexión sobre los textos de diversas tramas y géneros.

Interesan especialmente los saberes relacionados con la comunicación oral y escrita, así como los procesos relacionados con la competencia comunicativa para lo cual el módulo propone el desarrollo de la lengua y la literatura desde diversas perspectivas:

- La perspectiva lingüística basada en el método discursivo y pragmático.
- La perspectiva literaria basada en el lector, en su percepción del hecho literario y la recepción del mensaje.
- La perspectiva sociológica que valoriza los textos y los mensajes centrandos la atención en los contextos (aportes de la sociolingüística).
- La perspectiva psicológica centrada en procesos constructivistas, centrados en el lector y en el análisis de los personajes, no en los contenidos o en el profesor. (Aportes de la psicolingüística).



# Organización de la Guía Didáctica de la Lengua Castellana y Literatura 3

## COMPETENCIA COMUNICATIVA

Definimos la competencia comunicativa como el uso apropiado de la lengua en situaciones sociales, es decir que además de las habilidades lingüísticas gramaticales de producir textos bien contruidos y de saber interpretar los producidos por otros, el hablante de la lengua cuenta con habilidades extralingüísticas interrelacionadas sociales, como ser la adecuación al contexto, el uso de la entonación que se utiliza en el medio, y otras actitudes que se utilizan en la comunidad lingüística para poder identificarse con otros miembros de su entorno social.

Se ha demostrado que la lengua no es un objeto uniforme e inmutable ya que todo hablante acomoda su habla según su interlocutor y según su contexto.

Por ello, desarrollar la competencia comunicativa significa construir la práctica comunicativa, es decir, que el usuario sepa usarla y se desempeñe en diferentes interacciones comunicativas a más de usar la lengua como instrumento de representación y conocimiento.

Por ello, hemos tratado de poner al alcance de los estudiantes del tercer año un material que no sea extraño al uso que el alumno hace de la lengua, para promover la apropiación de los diferentes recursos lingüísticos, según las diferentes estructuras textuales.

La lengua se perfecciona y se enriquece, tal como se ha dicho en el programa del MEC si se tienen oportunidades de escuchar, hablar y escribir, pero el verdadero dominio del lenguaje oral y escrito, de la comprensión textual y de la producción en sentido pleno (escritura), supone una actitud reflexiva sobre la propia lengua, mediante el uso oral, la lectura y escritura de textos.

Se plantea la búsqueda de enfoques didácticos y de alternativas metodológicas para el tratamiento didáctico de la literatura como un reto complejo e innovador. La amplia

dimensión del texto literario da lugar a experiencias enriquecedoras en la enseñanza de la lengua y la literatura.

Los profesores de lengua y literatura deberán ser verdaderos investigadores de aula; que de manera autónoma dispongan de los recursos materiales que utilizan o que han producido en el aula.

La adquisición de una competencia comunicativa eficaz forma hablantes competentes, capaces de relacionarse con otros hablantes, de adecuarse al contexto, de regular sus discursos, de negociar los significados, de hacerse entender, de transmitir ideas, afectos y sentimientos.

## DESCRIPCIÓN DEL LIBRO

El libro Lengua Castellana y Literatura 3 consta de cinco grandes capítulos, cuyos ejes temáticos son los propuestos por el MEC en el Programa de estudios para el 3º curso de Lengua Castellana y Literatura, Plan Común del Bachillerato Científico y Técnico, en el área de la Lengua y Literatura y sus tecnologías.

Pretende dar respuesta a los objetivos de cada unidad y a los de los diversos temas de la literatura nacional y extranjera.

En cuanto a los géneros literarios, aplica los conceptos de géneros en las obras escogidas. También se utilizan los aportes de la teoría literaria en el análisis de obras paraguayas, latinoamericanas y universales en los temas:

- Conflicto de valores a través del contacto de culturas.
- La guerra y la paz.
- El tema del Libre Albedrío.
- El hombre y su sed de conocimiento.
- Comienzo y fin de ser humano.





## El hombre y su sed de conocimiento

# 1

- Identificar palabras en su dimensión connotativa.
- Investigar sobre los autores estudiados.

Iniciamos la unidad con el poema del español, sevillano, Vicente Aleixandre, Premio Nobel de Literatura.

En el Poema *Quiero Saber*, el poeta pretende desentrañar el sentido de la existencia, de los fenómenos de la naturaleza, de los misterios de la vida.

Nuestro libro propone un análisis sencillo, mediante un método cuyas fases explicamos a continuación.

Antes del análisis, es necesario que comprendamos el sentido del mensaje, para lo cual lo leeremos con detenimiento.

### ¿A QUÉ SE LLAMA TEXTO EN EL LIBRO DE LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA 3?

#### TEXTO ESCRITO

Es la unidad lingüística más amplia con sentido completo. El texto es pues un mensaje lingüístico completo de un hecho de comunicación, pertenece a un todo en que las frases se interrelacionan para formar párrafos, que es la forma en que se relacionan la mayoría de los textos escritos en prosa.

#### TEXTO ORAL

En el texto oral, la comunicación se hace por medio del aparato fonador donde se transforma lo que se quiere decir en ondas sonoras, que el receptor percibe por el oído.

El tono grave o agudo, la entonación (curva melódica) y el timbre nos permiten identificar las distintas voces. Uno de los elementos más importantes y significativos es la gestualidad que acompaña al lenguaje oral; ella está tan íntimamente ligada a las secuencias fónicas; gestos de desprecio, dolor de cabeza, de coquetería, otras veces de contradicción, de asco, de ironía, etc. Cada persona tiene su gestualidad, además; los rasgos gestuales identifican

al grupo social, incluso al entorno geográfico.

En cuanto a la situación en el lenguaje oral, la comunicación es inmediata, en la conversación, el diálogo o la discusión y casi inmediata en los medios a distancia (radio, tv) y en las grabaciones.

#### EL TEXTO COMO PRODUCTO

Una buena lectura nos conducirá a reconocer:

- Un hablante básico, un yo lírico, una voz poética que habla dentro del poema.
- Un oyente incorporado a quien se dirige la voz poética, exhortándolo, preguntándole, respondiéndole.
- Una serie de recursos que establece la relación hablante oyente, como son los vocativos, los pronombres.
- La compleja red de relaciones que conforma un texto poético, son las relaciones que se dan a distintos niveles.

#### DISTINTOS CRITERIOS PARA ANALIZAR UN TEXTO

1. Con **criterio fónico**, el verso es la unidad rítmica marcada especialmente por una pausa final.

Determinan el ritmo de un verso:

- El número de sílabas o medida de los versos (ritmo de cantidad).
- Las pausas internas, la pausa final y la entonación (ritmo de tono).
- Los acentos internos y el acento final obligatorio (ritmo de intensidad).
- La repetición de los fonemas, en especial la rima (ritmo de timbre).

2. Con **criterio gráfico**: Cada verso se desarrolla en un renglón.

Medida de los versos. Para medir el verso se tiene en



cuenta:

- La terminación aguda (se cuenta una sílaba más) y esdrújula (se cuenta una sílaba menos); la sinalefa (se une la vocal final de una palabra con la inicial de otra, en una sílaba), el hiato (separación de vocal final e inicial de la palabra); la diéresis (separación de las dos vocales del diptongo); y la sinéresis (unión de dos vocales que no suelen formar diptongo, es una sílaba).

**EJEMPLO:**

### PARA EL ANÁLISIS DE UN TEXTO, PROPONEMOS UN ESQUEMA, EL CUAL IREMOS EXPLICANDO PASO A PASO

#### LOCALIZACIÓN

Localizar un texto consiste en situarlo adecuadamente en su momento histórico, en su entorno cultural y en el lugar que ocupa dentro de la obra del autor. El texto siempre está condicionado por la época y por el medio.



#### CLASIFICACIÓN

Clasificar un texto, significa reconocer lo que tiene en común con otros. A menudo los textos se clasifican atendiendo básicamente a su género, es decir a su identificación por el conjunto de caracteres para ser clasificado como prosa o verso, si es poema puede ser lírico o épico, etc.

El propósito con que ha sido escrito un texto, el modo de expresión empleado y su contenido nos ofrecen, además, las funciones de la comunicación.

Conviene leer sobre la vida del autor, su militancia en alguna organización, descubrir las ideas predominantes de su época.

En el análisis del texto se habla de palabras clave, que son los términos que hacen a la estructura interna del poema. Las palabras clave son los vocablos con los cuales se logra la coherencia textual.

Estas palabras tienen una carga semántica fuerte, novedosa, que cobra nueva significación dentro del contexto básico.

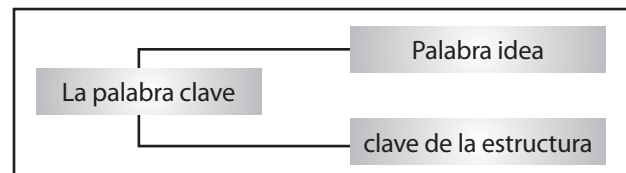
*Dime pronto el secreto de tu existencia;*

*quiero saber por qué la piedra no es pluma.*

Explicamos por qué es un poema lírico, decimos que en el poeta expresa sus dudas, sus sentimientos íntimos, su propia interpretación de los misterios de la vida.

Las palabras clave se constituyen en pistas que ayudan a desentrañar en pistas que ayudan a desentrañar el sentido de los sucesivos mensajes que componen el poema. Cada una debe ser analizada en sus valores denotativos y connotativos.

El reconocimiento de las palabras clave en un ejercicio que podemos hacer con cualquiera de los textos analizados.



#### PRESENCIA DE ÍCONOS

En la teoría de la comunicación se llama icono a un tipo de señal que guarda algún parecido formal o analógico con la realidad que representa.



Una onomatopeya es una palabra icónica.



Un perfume, el olor de una planta, tiene valor icónico.



Ciertos tipos de letras, cursivas, entrecuilladas, negritas, pueden ser icónicas.



En la valoración global sistematizaremos las principales observaciones anotadas en cada una de las fases del análisis literario, esbozaremos el comentario final en relación con el texto; porque el comentario no puede construirse en el vacío.

Este trabajo indica que se ha entendido el texto y la valoración debe referirse a lo que el texto sugiere o evoca.

En la primera estrofa de *Quiero Saber*, reconocemos las palabras que sugieren una idea en cada verso.

**Secreto:** Misterio

**Piedra:** dolor, dificultad.

**Corazón:** encierra sentimiento

**Muere:** fin, destino.

**Mar:** donde todo acaba.

Palabras ideas  
Clave

### Palabras icónicas

Lectura

### *Las partes del todo*

de Raquel Chaves

Este análisis sencillo podemos aplicar a cualquier otro texto, de cualquier género en prosa o en verso

El análisis abordamos desde el plano de la significación, seguimos los siguientes pasos.

- 1°. **Paso:** Requiere una lectura atenta, profunda.
- 2°. **Paso:** aclaración del sentido de los vocablos.
- 3°. **Paso:** Comprensión del significado polisémico de los vocablos clave, que son revestidos de contenidos semánticos simbólicos.

Explicamos los pasos para abordar el análisis del poema, el cual podemos aplicar a cualquier otro poema.

### PROPÓSITO DE LA OBRA

El autor al elaborar un texto persigue una finalidad, escribe siguiendo un propósito, el de dar cuenta de su actitud frente al mundo y a la vida. El propósito puede descubrirse haciendo la pregunta ¿para qué escribe?

Descubrir el propósito de un texto, sería muy fácil si todos los autores pensarán lo mismo.

No todos los autores descubren de manera explícita sus propósitos; estos pueden estar sumergidos dentro de la obra y a veces, subyacen en el contenido de la misma.

Si el lector se identifica plenamente con el escritor, es más fácil determinar el propósito

### DETERMINACIÓN DEL TEMA

Reconozcamos que el tema de un texto es lo esencial que lo impregna y le confiere unidad y coherencia. Una vez determinado se debe expresar con un nombre abstracto como núcleo y de modo breve.

### CONTENIDO IDEOLÓGICO

Hay que atender qué ideas del plano cultural, estético, científico expresa el poema, o qué ideas personales, creencias subyacen en él.

Unas veces hablan de realidades históricas o de mitos, costumbres, etc.

Algunos autores tienen una ideología muy definida, muy manifiesta, otros la dejan implícita el texto.

Se suele entender por ideología el conjunto de ideas acerca de cuestiones religiosas, filosóficas que expresa un autor, y que le sirven para comunicar conocimientos y fijar su posición sobre los problemas de la sociedad y del hombre.

Comunican conocimientos y amplían horizontes.

**En el poema analizado, el cuerpo de ideas está constituido por lo siguiente:**

#### Estructura interna

- Aflicción por el destino de los pai.
- Asombro ante las bellezas naturales.
- La búsqueda de la ruta del sol por el indígena, en su permanente peregrinar.
- Solo la luz otorga sabiduría.



## ESTRUCTURA EXTERNA

La explicamos del siguiente modo:

Es la red de relaciones que establecen entre sí los significantes.

No se establecen arbitrariamente sino en función de un contenido.

La separación de estructuras que contienen los núcleos temáticos será el trabajo en este caso.



Para explicar la red de relaciones leeremos bien verso a verso, estrofa por estrofa:

Cada estrofa, cada verso y la métrica de los mismos nos dan como resultado la estructura externa.

### ¿En qué consiste el nivel léxico-semántico?

El nivel léxico-semántico lo integran las palabras, el componente lingüístico establece el repertorio de términos.

No se reduce al registro léxico, incluye fenómenos semánticos.

En los textos literarios las palabras no tienen un valor único, son ambiguas y hasta polisémicas (varios significados).

Otros fenómenos semánticos que se hallan en el texto son las figuras como: metáforas, símiles, ironías, etc.



Cuando analizamos el nivel léxico de un texto, el elemento inmediato es el vocabulario, que puede presentar la lengua estándar, o arcaísmos, cultismos, reiteraciones, frases hechas, neologismos, extranjerismos.

Entre los recursos retóricos está la; desviación del significado original o connotación.

Conviene que separemos las palabras cuyos significados desconocemos y los aclaremos con la ayuda del diccionario. Acostumbraremos a los estudiantes al uso de diccionarios de sinónimos.

## Capacidades:

- Adquiere nociones y principios
- Organiza ideas.

Leemos el texto **Razón y conocimiento** de Kahlil Gibrán, los explicamos punto por punto.

Explicamos algunas frases que más llamen la atención; como las siguientes:

- *“La razón no vale sin la ayuda del conocimiento”.*
- *“El conocimiento sin razón es como una casa sin protección”.*
- *“De poco valdrá el amor, la justicia y la bondad sino va acompañadas de la razón”.*
- *“La razón sin conocimiento es como la tierra sin labrar, como un campo yermo o como el cuerpo humano sin alimento”.*
- *“Razón y conocimiento son como el cuerpo y el alma”.*

Este texto nos servirá para comprender la coherencia profunda, que es el fenómeno que organiza estructuralmente el texto.

La distribución de la información se encuentra en toda la extensión del texto a lo cual se lo llama coherencia local.

En nuestro texto elegido, el tema de la relación entre el conocimiento y la razón se halla distribuido en todos los párrafos.

En todo el discurso existe un orden para producir el avance de la información, es la forma de encadenamiento de las ideas, es lo que se llama **dinamismo comunicativo** que provoca un **avance** de la idea que ya se tiene, pero abre como una red de relaciones que profundiza la idea.

Ejemplo en el texto **Razón y conocimiento**

“Cuando te hable la razón, escucha lo que te dice y serás salvo”.

Es una idea aseverativa como inobjetable, pero esta idea ha avanzado como buscando profundizar y como buscando otros matices.

“Porque el señor no te ha dado guía mejor que la razón”.

“Porque la razón es un ministro prudente, un guía leal y un sabio consejero”.

Estas consideraciones llevan a distinguir con certeza el tema esencial, cuál es el valor de la Razón.

El **tema** o **asunto** está formado por el conjunto de datos conocidos, se denomina también **macroestructura**. Pero el desarrollo del necesita la aportación del **rema**. El rema

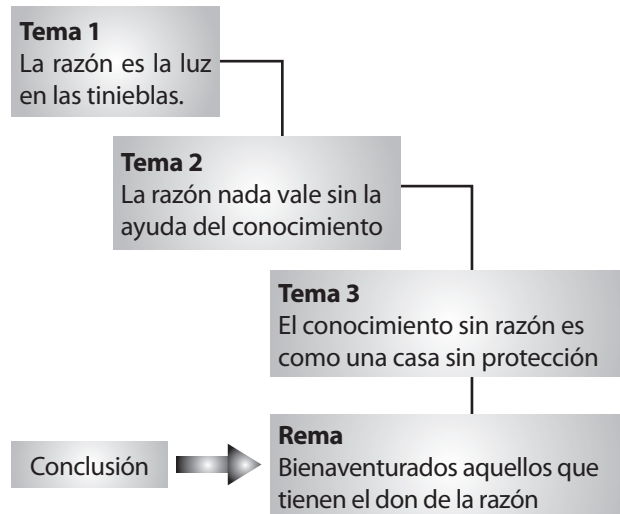


también se denomina foco, que es todo lo que se aporta para que la información avance, este fenómeno se llama **progresión temática**. En este texto la progresión temática está encadenada, porque cada rema se convierte en tema de la próxima emisión.

## MONÓLOGO INTERIOR

Implica la participación de la primera persona. Varias son las formas de presentar el relato en primera persona.

El discurso en solitario del personaje introducido por un narrador (su ausencia y la intensificación) de los contenidos de la conciencia es lo que dará lugar a la aparición del "monólogo interior", que es un discurso autónomo.



La coherencia global se establece a partir de las informaciones que el texto contiene: La **macroestructura semántica** jerarquiza las oraciones y forma la secuencia a partir del tema.

	Tema
	- Razón-conocimiento.
	- Hombre docto pero sin juicio es como un soldado sin armas.
	- Razón sin conocimiento es como tierra sin labrar.
	- La Razón es como una mercancía que se vende.
Progresión	- El insensato solo ve insensateces.
	- La Razón es tu luz y tu antorcha.
	- Todos los malos tienen remedio menos la insensatez.
	- Dios no obra mal, solo nos da la Razón.
	- Estemos siempre en guardia contra los peligros del error y de la destrucción.

**Conclusión:** Bienaventurados aquellos que quienes Dios ha dado el don de la Razón.

## Para la redacción de un ensayo, les invitamos a consultar en el libro de Lengua Castellana y Literatura 3; la metodología para escribir un ensayo

El análisis de una obra teatral requiere de una lectura bien dirigida. La lectura dramatizada ayuda fundamentalmente a la concentración sobre el contenido.

El análisis de la estructura responde al número de actos y escenas.

El análisis del contenido como lo hacemos en una obra narrativa, tenemos varias formas explicadas en el libro.

## Para realizar estos trabajos proponemos algunas sugerencias para hacer un buen ensayo. Intentémoslo.

### La condiciones preliminares para un trabajo práctico son:

- Tener una idea global de lo que se pretende hacer
- Determinar el objetivo

### Cómo prepararlo

- 1º paso:** elaboramos un plan de trabajo cuyo objetivo será el de orientar la tarea para evitar la pérdida del tiempo y esfuerzo inútil.
- 2º paso:** iniciamos la búsqueda de la información y los textos necesarios: libros revistas diarios y otros soportes de acuerdo con el tema elegido.
- 3º paso:** planteamos el objetivo del trabajo, su extensión, y qué aspectos evaluamos en la clase.
- 4º paso:** la organización de las ideas es la "preescritura". En esta instancia conviene escribir todas las ideas, no importa el orden en el que se las expone, porque el ordenamiento vendrá después. Se puede aplicar la técnica del torbellino de ideas.
- 5º paso:** en esta etapa, determinamos qué orden lógico seguiremos. Podremos partir de las ideas principales, asociarlas por orden de importancia. La más significativa es la idea central que deberemos de exponer de forma directa y clara, luego las derivadas de ellas.
- 6º paso:** siguiendo el orden lógico coherente, los argumentos que sustentan la idea central, debemos conectar con todos los ejemplos pertinentes, en los cuales utilizamos citas textuales.
- 7º paso:** pulimos el borrador y elaboramos la redacción casi definitiva, para ello damos algunas pautas como: dividir el plan del texto en introducción, desarrollo, conclusión, bibliografía.

En la **introducción** enunciaremos el objetivo del estudio del tema, con qué propósito elegimos el tema. Explicaremos la organización del escrito.

**Desarrollo:** Aquí ubicamos los argumentos, cuyos enunciados expresamos con un lenguaje objetivo, sin divagaciones innecesarias; es decir, directo.

Luego expondremos los ejemplos. Si usamos citas textuales, estas aseveraciones irán entre comillas y al final se co-





locará un número pequeño que remitirá al pie de página donde se escribirá la referencia bibliográfica.

**Conclusión:** Cerramos el escrito con frases significativas referentes al núcleo del tema. En ella se recapitulan brevemente los asuntos tratados y se expresa firmemente la posición del autor sobre el resultado de la investigación.

**Citas bibliográficas enumeradas:** Si en la misma página, figuran varias citas del mismo autor, solo se pone la referencia completa la primera vez; después para las siguientes se escribe el nombre del autor, op.cit. (obra citada).

## Bibliografía

Los libros, revistas, folletos, diarios consultados de presentan en orden alfabético.

**Por último, la corrección:** corregimos los posibles errores conceptuales, aclaramos las frases ambiguas, corregimos la sintaxis, la ortografía y nos esmeramos en la presentación.

Evitamos la repetición de vocablos, sobre todo, en el mismo párrafo.

Un fenómeno semántico colateral es la sinonimia, cuya finalidad estilística es evitar la monotonía, otras veces sirve para marcar una matriz una variante.

El tema "El conocimiento de la mente", el libro plantea como técnica oral, *la discusión*.

## Monólogo Interior

Implica la participación de la primera persona. Varias son las formas de presentar el relato en primera persona.

El discurso en solitario del personaje introducido por un narrador (su ausencia y la intensificación) de los contenidos de la conciencia es lo que dará lugar a la aparición del "monólogo interior" que es un discurso autónomo.

## Transcribimos

### Ejemplos de los relatos en primera persona

#### Ejemplo 1

Don Fermín contemplaba la ciudad. Era una presa que le disputaban, pero que acabaría por devorar él solo. ¡Qué! ¿También aquel mezquino imperio había de arrancarle? No, era suyo. Lo había ganado en buena Lid, ¿Para qué eran los necios? También al Magistral se le subía a la cabeza; también él veía a los vetustenses como escarabajos; sus viviendas viejas y negruzcas, aplastadas, las creían los vanidosos ciudadanos, palacios, que eran madrigueras, cuevas, montones de tierra, labor de topo. ¿Qué habían hecho los dueños de aquellos palacios viejos y arruinados de la Encimada que él tenía allí a sus pies? ¿Qué habían hecho él? Conquistar (Clarín, La Regenta, p. 15)

#### Ejemplo 2. Narrativa Personal

La muchacha estaba próxima al llanto. Pensé que el mundo se me venía abajo, sin que yo atinara a nada tranquilo o eficaz. Me encontré algo que ahora me avergüenza escribir:

-Veo que me he equivocado. Buenas tardes.

Salí apresuradamente y caminé casi corriendo en una dirección cualquiera. Habría caminado una cuadra cuando oí detrás una voz que me decía:

-¡Señor, señor!

Era ella, que me había seguido sin animarse a detenerme. Ahí estaba y no sabía cómo justificar lo que había pasado. En voz baja, me dijo:

-Perdóneme, señor... Perdone mi estupidez... Estaba tan asustada...

## LA HISTORIETA

La Historieta consiste en "una narración construida mediante la integración de dibujos de textos en forma de secuencia, que trata de mostrar el desarrollo de las acciones y los escenarios en que éstas se producen".

De esta definición se deducen los rasgos del género:

- Predominio de lo diacrónico.
- La integración icónico-verbal.
- El uso de código específico.
- La pertenencia a la cultura de masas (por la pretensión de difusión amplia).
- La finalidad "distractiva".

Rivera J. Panorama de la historia en la Argentina. Buenos Aires. Libros del Quirquincho, 1992, p. 4. Bibliografía; Gubern, R. El Lenguaje de los comics. Ed. Península. Colección Medios de Comunicación en la Enseñanza, 1989.

Cuento

### **El Cautivo**

Autor: Jorge Luis Borges

#### Análisis del tema

#### Posibles respuestas

1. ¿A qué se debería la imprecisión del lugar geográfico?

**R.** El episodio había ocurrido muchos años atrás. "Creo que fue en Junín o Tapalqué"; "La crónica había perdido datos"; "y no quiero inventar lo que no sé".

- A pesar de desconocer datos, la historia tiene visos de realidad.

¿Qué significado tiene dentro del contexto la expresión; un soldado venido de tierra adentro, alejada de las poblaciones, de las ciudades; tierras vigiladas por el ejército del ataque indígena.

2. Significado de expresiones textuales.



- “Lo buscaron inútilmente”... , búsqueda infructuosa. Expresión que condensa años de varios intentos, desesperación de estos padres que perdieron “un hijo”.
  - “El hombre ya no sabía hablar su lengua natal”. El hombre había perdido ese retazo de su vida, su niñez, le habían arrancado de su memoria. Otra vida mucho más dura, el de la supervivencia del más fuerte la había sustituido; ya no conservaba nada de ese tiempo; ni como recuerdo.
  - “de pronto bajó la cabeza y gritó”... -Un detalle, “un cuchillo” fue el rescatador de su pasado, el detonante. “Vértigo entre el pasado y el presente”... El momento de indecisión, la lucha interna, las emociones tan intensas recibidas del pasado y del presente. Su antiguo hogar, su familia, el destierro...
3. Expresamos el simbolismo de: R: \*el cuchillo con mango de asta le recuerda su niñez, un retazo de su vida, el reconocimiento de su casa, \*el desierto simboliza la libertad, \*vivir entre paredes representa el encierro, tipo de vida a la que no estaba acostumbrado.
  4. Perspectivas del narrador. El narrador es omnisciente pero finge no saber con exactitud qué ocurrió realmente. En algún momento participa de la historia. “Yo querría saber que ocurrió con exactitud”, intervención del narrador.
  5. Traumas posibles: Los del hijo:
    - Pérdida de la memoria correspondiente a su niñez.
    - Pérdida del idioma natal.
    - Desconocimiento de sus verdaderos padres.
    - El trabajo por el desierto y la vida dura.

Los de los padres:

- El dolor y la angustia (deducido, no expresado).
  - El desaliento (inútil búsqueda).
6. Discutimos sobre el contenido de este esquema.

**R:** -Situación perdida.

- Sufrimiento de los padres.
- Crecimiento sin amor de los padres.
- Sentimientos confusos. Vuelta: reconocimiento de la casa.
- El estado anímico en que queda los padres.

R: El esquema representa las distintas secuencias del cuento, desde la desaparición del niño robado por los indios, la pena y el dolor de los padres de este niño perdido, su supervivencia entre estos malones que no lo mataron, cosa rara, dejaron vivir, la vuelta a la casa que no reconoció hasta que en un momento corrió hasta el lugar donde había dejado su cuchillito, momento fugaz de alegría, pero, fue de solo un momento pues volvió al desierto. A sus padres los había olvidado y ellos nada pudieron hacer.

## TÉCNICAS DE EXPRESIÓN ORAL

Aplicaremos la técnica de la discusión, para lo cual tendremos en cuenta que:

### 1. La discusión

Desarrolla en los alumnos capacidades como:

- Incremento del razonamiento y el análisis crítico.
- Hábito de recibir críticas sin molestarse.
- Defensa de las ideas con argumentos convincentes.
- Organización de los juicios con lógica.
- Formación de hábitos de informarse antes de emitir juicio u opinión.



Para lograr el desarrollo de las siguientes capacidades; nuestros alumnos:

- Hablarán con libertad y seguridad.
- Escuchamos con atención y respeto.
- Desarrollarán ideas que faciliten la eficacia comunicativa y eviten la divagación.
- Emplearemos un vocabulario rico y variado.
- Pronunciarán correctamente y adecuarán el tono de la voz a la exposición del tema del trabajo.

Podemos aplicar esta técnica en la organización de proyectos escolares, en la preparación de programas de radio o televisión, para hablar de espectáculos artísticos, acontecimientos sociales y culturales o sobre libros, artículos periodísticos, revistas, etc.

Examinamos atentamente un tema con nuestros estudiantes que dialogan.

Cada uno de ellos razona sus puntos de vista.

Los interlocutores actúan en un plano de igualdad.

Necesitamos un clima de libertad para exponer nuestras opiniones.

### Orientaciones didácticas

1. Indicamos las fuentes de información que conviene consultar.
2. Cuidamos que intervengan todos los alumnos.
3. Controlamos el tiempo.
4. Cortamos las digresiones inútiles o los excesos de agresividad.
5. Evaluamos la discusión en cuanto al contenido y a la forma de expresión.



## DISCUSIÓN Y JUEGO DE ROLES

Resultaría interesante organizar una discusión dramatizando un encuentro entre Galileo con otros sabios de su época sobre la teoría del movimiento de la tierra alrededor del sol.

### 2. La conversación o coloquio

Es la forma más espontánea del lenguaje oral, tiene por objeto que los seres humanos se comuniquen para intercambiar ideas, emociones, opiniones, sentimientos, informaciones, proyectos en un plano de libertad e igualdad, sin que nadie se sienta superior o inferior a otros interlocutores ni tenga que someterse a límites de un tema.

Hace referencia a la conversación dirigida por un moderador.

Varias personas formulan preguntas a uno o más expertos en el tema de su especialidad, en una sesión dedicada exclusivamente a ello o como parte complementaria de una charla o conferencia.

#### VENTAJAS DE SU APLICACIÓN

- Aumenta el grado de sociabilidad.
- Exige el mantenimiento de la atención.
- Sirve como elemento motivador para el dominio de ciertos temas.
- Propicia la participación de todos los estudiantes.
- Orienta al estudiante hacia la organización de las ideas.
- Despierta el interés de los alumnos.
- Incrementa la capacidad de razonamiento.
- Adiestra en la formulación de preguntas y respuestas.
- Fomenta el hábito de la sinceridad.

Esta técnica podremos aplicar después de una exposición en la que los integrantes del grupo desarrollaron ampliamente un tema.

Nuestras funciones como profesor son designar al ponente y al moderador.

Señalamos el tiempo de preparación y las fuentes de información.

Participamos del coloquio como un asistente más.

Corregimos los errores de expresión sin romper la fluidez del diálogo ni del contenido.

Evaluamos el coloquio con la participación de los alumnos.

### 3. La exposición

Consiste en el relato oral que hacen una o varias personas sucesivamente, del resultado de un trabajo o una investigación, ante un auditorio.

Exige al ejercicio de las facultades intelectivas, psicológicas y lingüísticas.

Organiza y secuencia los contenidos.

Facilitar el dominio de la expresión mediante una locución.

Podemos aplicar esta técnica en la presentación de las obras, para relatar el argumento o comentar sobre algunos aspectos de la misma.

Con ello, los estudiantes desarrollan prácticas de una sociedad democrática a más de captar la simpatía y la voluntad del auditorio.

#### Ventajas

- Es una forma de comunicación eficaz como instrumento de aprendizaje.
- Fomenta el interés por el estudio y la investigación.
- Adquiere destrezas para consultar libros y documentos.
- Desarrolla habilidades para tomar notas, preparar resúmenes e informes.

#### Medios auxiliares

Hoy día contamos con numerosos aparatos que se emplean para facilitar el uso de la Lengua oral como el grabador, el disco (DVD), el micrófono, así como el teléfono que puede usarse en clase para simular o motivar las conversaciones.

Los avances tecnológicos son muy rápidos y producen cambios significativos en la comunicación de las personas. Conviene que los profesores de lengua y literatura nos adaptemos a los nuevos tiempos para el aprovechamiento de la tecnología a favor de nuestros estudiantes.

Actividades que podemos realizar con los estudiantes para desarrollar la lengua oral:

- Grabación
- Poemas
- Discursos
- Teatro leído
- Improvisaciones
- Representación de actos deportivos artísticos.
  - Puede acompañar con música de instrumentos.
  - Micrófono
  - Improvisar saludos de recibimiento
  - Improvisar discursos
  - Improvisar transmisiones

#### ¿Cómo evaluamos la lengua oral?

La evaluación de la Lengua oral tiene como finalidad comprobar objetivamente los aciertos y las deficiencias de los alumnos, siempre que se lleve a cabo sobre estas situaciones reales en las que los estudiantes participan espontáneamente sin coacciones.





Dicha evaluación deberá reunir las siguientes características:

- Efectuarse individualmente.
- Oír al alumno en diferentes situaciones.
- Grabar las intervenciones sin que el estudiante se dé cuenta (si se cuenta con los medios necesarios) para apreciar mejor los aspectos lingüísticos y los errores.

Atendemos el desarrollo de cada uno en cuanto a su comprensión y expresión de acuerdo con las siguientes pautas:

- Escucha con atención y respeto.
- Comprende a los demás cuando le hablan.

- Utiliza un vocabulario y unas estructuras adecuadas a su edad (expresión).
- Emplea bien el género y el número de los elementos nominales, adecuadamente las estructuras sintácticas (morfosintaxis).
- No comete errores de pronunciación (fonología) tales como: articulación e intensidad.
- La entonación es la adecuada a la situación.
- Atiende a los rasgos paralingüísticos, es decir a la coordinación entre los gestos y las palabras.

Los errores observados deben ser corregidos por el propio alumno, pues la autocorrección afirma el sentido de la responsabilidad y la autoevaluación.



## La lectura

Los ejercicios de prelectura son considerados de suma importancia antes del abordaje de la lectura profunda, o lectura de reflexión como propone el libro.

### Leer es un acto voluntario

Obligar a leer es lo más eficaz para conseguir que la actividad resulte rechazada. El verbo leer no se puede conjugar en imperativo cuando hablamos de fomentar el gusto de la literatura.

Para muchos de nuestros alumnos el libro es un objeto hostil, un universo que les parece un misterio, sin embargo puede tener si se le presenta con entusiasmo, es decir si le presentamos el libro con buena referencia es como hacer una buena propaganda a algún artículo.

Lo mejor es hacer la oferta de varios libros para que nuestros alumnos puedan elegir libremente el que les interese o aquél le llama la atención.

El gusto de la lectura se alcanza por la seducción, el hábito no se logra de un día para otro, es una meta a la que se llega con el paso del tiempo.

### Lector versus texto

Cuando el lector se enfrenta a un texto, trata de comprender el mensaje que encierra. De acuerdo con el propósito y la circunstancia, el lector debe desentrañar el sentido del texto completo o parte de él. Se distinguen varias clases de lecturas según el grado de comprensión, el tipo de texto y las técnicas aplicadas.

El docente debe orientar a los estudiantes en la prelectura llamada también cala de libros. Es conveniente este ejercicio previo con cualquier clase de libros debe practicarse cuando:

- Se retira un libro de la biblioteca.
- Se compra un libro en la librería.
- El profesor encarga un trabajo práctico individual o grupal.

Dura de diez a doce minutos según el material.

El maestro orientará a sus estudiantes a revisar: Títulos y subtítulos para situar al libro dentro de un área determinado y su temática.

Ver quién es el autor, su procedencia, sus experiencias en la materia que trata el traductor, si lo tiene.

El número de ediciones que tiene el libro.

Lugar y fecha de publicación y la editorial.

Si el libro es científico, conviene repasar los índices de materias, los apéndices, la bibliografía.

Revisar el índice para conocer el contenido del libro, si contiene los temas que interesan para el trabajo.

### ¿Por qué es importante la fecha de edición?

Explicaremos que la fecha nos da la pista de si el material consultado puede ser aún útil, si los conocimientos sobre los temas investigados tienen o no vigencia.

Observará la presencia de gráficos, la presentación, el estilo, el desarrollo de las ideas.

Si cuenta con gráficos, mapas, cuadros, estadísticas, etc.

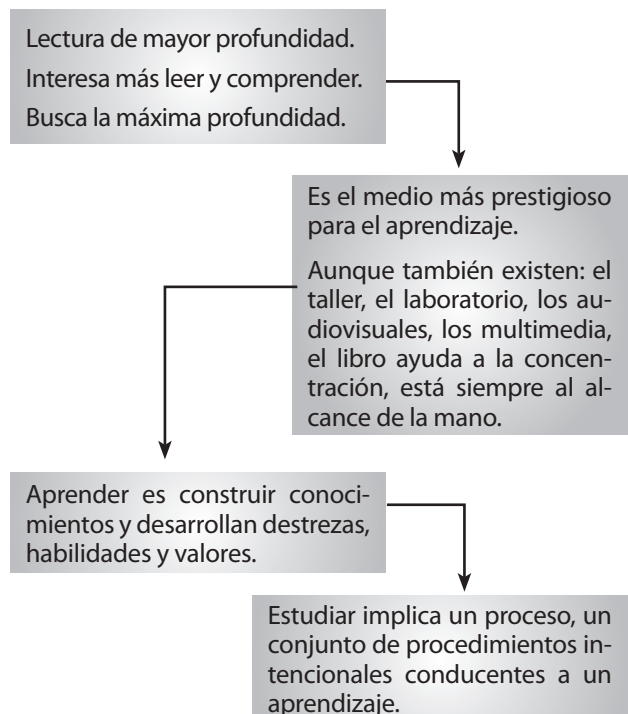
Este ejercicio debemos repetir cada vez que presentamos un libro, un folleto, una revista a los estudiantes.

En la prelectura también se debemos realizar actividades previas como. Examinar el índice para responder a las preguntas: ¿De qué temas trata?, ¿El libro aborda temas?, ¿El tema que nos interesa se encuentra en el libro?

1. La **lectura de pesquisa** como llaman algunos autores, nosotros podríamos designarle de consulta rápida, esto es revisar rápidamente los nombres de los títulos, los verbos, las frases, etc., tiene por objeto ubicar dentro del texto solamente aquel tema que nos interesa, es una lectura parcial que responde a los fines del trabajo.

Esta lectura se puede completar de dos modos:

- a. Con la revisión de revistas, folletos, u otros libros que traten este tema. También los periódicos constituyen fuentes importantes.
2. La **lectura de estudio**





### Texto y contexto

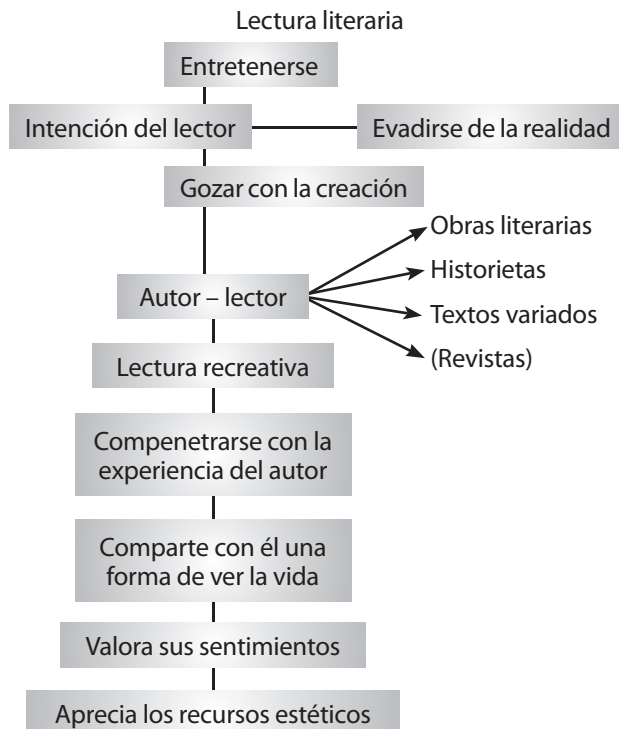
En la situación de la producción, el contexto influye, pues, en muchos casos en que los temas que elige el artista plástico y el escritor sea este poeta, novelista o dramaturgo.

Es pues importante conocer el ámbito sociocultural en que aparecen sus creaciones, ámbito del cual recogen los elementos que incorporan a sus obras.

En la poesía moderna aparecen la influencia de la ciencia y de la técnica, enriquecen el vocabulario poético, voces nuevas incorporan al mundo poético, el cine y la televisión que es evocado en poemas o en prosa, es decir el mundo moderno abre nuevos caminos en el arte.

Las nociones de coherencia y cohesión se aplican con eficacia en los textos informativos (expositivos o argumentativos). Pero es difícil elaborar un diagrama que represente la organización semántica con coherencia porque el texto lírico no se ajusta a las normas del discurso en prosa, no siempre hay estrecha relación semántica entre los versos, la poesía moderna, sobre todo, expresa la visión del autor, con asociaciones insólitas, que a veces no se dan en la realidad.

### Lectura literaria



El estudiante podrá diferenciar un texto por su diagramación o apariencia externa sobre la página:

- a- Prosa corriente
- b- Verso
- c- Diálogo

Una pieza textual o discursiva puede ser calificada atendiendo a varios criterios a la vez. Puede ser al mismo tiempo prosa, narrativa, ficcional con intención literaria.

Se pueden aplicar varios criterios, aunque no conviene mezclar unos con otros.

La escuela no debe olvidar que el desarrollo de la capacidad para una lectura eficaz, compromete el éxito del futuro del o de la joven. Entender todo tipo de texto, comprender cabalmente el contenido de los mismos es formar hombres y mujeres exitosos.

Para una lectura eficaz el profesor debe preparar las guías de acuerdo con la tipología textual.

**Propuestas:** las guías de lectura o patrones como se encuentran en algunos libros, son muy útiles porque acostumbra al lector a trabajar con un propósito, a indagar en el texto con un plan determinado, le ayudan a ordenar su trabajo, a no desperdiciar su tiempo y a mantener fija la atención.

### Plantilla para leer textos descriptivos

#### Posición del observador

- dentro del cuadro
- fuera de él

#### Movilidad

- está fijo
- está en movimiento

#### Participación

- objetiva
- subjetiva

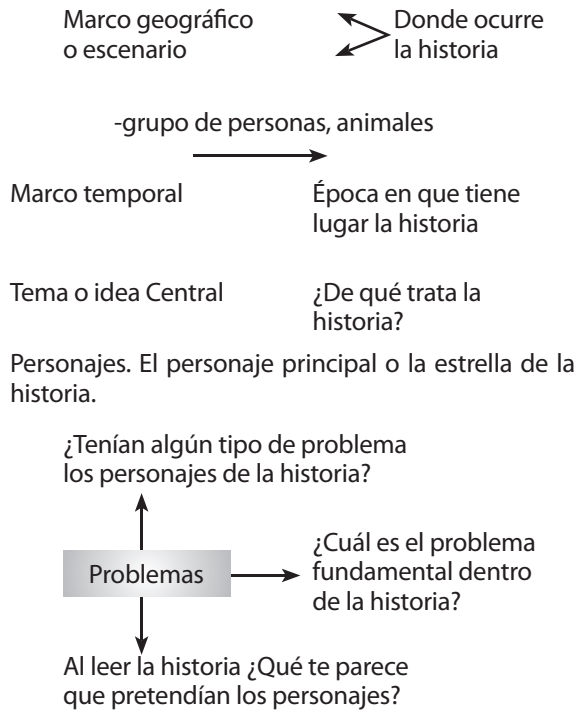
#### Realidad que presenta

- un objeto
- personas
- una lugar
- una ciudad, autos, trenes, etc.



## Plantilla para la lectura de cuentos, leyendas, novelas.

### Elementos de un texto narrativo



**Recordemos:** Para leer inteligentemente es necesario subrayar las partes del texto que respondan a la guía, se pueden usar varios colores de lápices.

### Cómo leemos un texto argumentativo

No hay una diferencia precisa entre la exposición y la argumentación ya que ambas tienen como base el nivel cognitivo.

La diferencia estriba en el propósito y el tipo de información.

La exposición informa sobre un conocimiento, en cambio la argumentación formula razones para sustentar una verdad o plantear una opinión con el fin de convencer o para que el lector adopte una determinada actitud o tome una decisión.

### Plantilla para leer un texto argumentativo

Utilizar la técnica del subrayado para destacar:

- Los razonamientos inductivos o deductivos.
- Reconocer el testimonio de autoridad (fuerza probatoria).

- Observación directa, en que párrafos se constatan los hechos directamente.
- Apelación a la experiencia. Reconocer los párrafos donde se acumulan experiencias.
- Relación efecto – causa. Determinación de la causa y de la exposición de un hecho que sea consecuencia o aplicación.
- Como se ve, si se explica antes e propósito de la lectura, se podrá leer críticamente.
- Con esta lectura se podrá abordar el análisis crítico del texto.

### CÓMO EVALUAMOS LA LECTURA DE TEXTOS

Si es posible la haremos en forma oral. Presentamos a nuestros alumnos el siguiente cuestionario:

- Indica qué propósitos tienes en cuenta cuando realizas tus lecturas.
- Explica: ¿Qué se entiende por leer?, ¿Qué implica una buena lectura?
- Contesta si cuando lees, ¿tomas en cuenta el propósito?
- Como es tu estado psicológico: atento, concentrado, disperso, distraído, preocupado.
- En el curso de la lectura, ¿necesitas de regresiones?
- ¿Adecuas el tono a las características del texto si lees en voz alta?

Escribe una lista de dificultades y elabora con tu profesor/a las estrategias para superarlas; las cuáles podrían ser:

- Leer con más detenimiento.
- Procurar mayor concentración.
- Preparar la lectura con una consulta previa al diccionario.
- Consultar con el/la profesor/a los puntos que te resultan oscuros.
- Repasar el texto cuantas veces sea necesario.
- Leerlo en voz baja si eso te ayuda.

### Los textos coloquiales

A menudo nuestros alumnos utilizan el mismo lenguaje familiar en situaciones diferentes: exposiciones, conversaciones, debates, discusiones.

Les comentamos las diferencias de los textos coloquiales.

Cuando conversamos privadamente con nuestros amigos, vecinos o familiares, frecuentemente usamos un registro lingüístico no formal llamado lenguaje coloquial. Esto quiere decir que hablamos espontáneamente. Por ejemplo, a veces dejamos frases sin acabar toda vez que el receptor y el emisor comparten el conocimiento de las situaciones y los hechos.

Si la comunicación es oral hasta sustituimos palabras por gestos o algunos nexos gramaticales por una determina-



da entonación para enfatizar, evitando la monotonía, en la búsqueda de la expresividad, todo ello con el fin de expresar vivazmente nuestros sentimientos. Estas actitudes afectan a todos los niveles lingüísticos: el fonológico, el morfosintáctico y léxico-semántico.

En situaciones formales como una clase, un juicio, un diálogo con una persona de jerarquía o autoridad, nos atenemos al uso de la lengua estándar o neutra. En ciertas comunicaciones específicas sobre temas culturales o científicos como las conferencias, las ponencias, se acostumbra a usar un lenguaje formal como el que es propio de la escritura.

### Características

El lenguaje coloquial se caracteriza por:

- La oralidad
- Su informalidad
- Su espontaneidad
- Su expresión interpersonal directa
- Definir la situación comunicativa del hablante

### Registros coloquiales

Dentro del lenguaje coloquial se puede distinguir:

- El registro familiar: se caracteriza por tener un grado de corrección inferior al estándar oral.

Ejemplo: el uso de eufemismos, el uso de expresiones consideradas como groserías como: me cago de risa, se rompió el culo, hacer el amor, etc. Se usan expresiones como ¡caramba!, en vez de ¡caray!, o ¡córcholis! En este nivel de lenguaje persisten expresiones infantiles como mami, papi, pipi, etc.

¿En qué casos se pueden utilizar estas expresiones en la comunicación escrita? En una carta a amigos, parientes.

En el diálogo entre personajes de un cuento.

### El registro popular

Se distingue por un mayor grado de incorrección y en el

uso de expresiones groseras. Lo más característicos de la falta de cultura es la dificultad para cambiar de registro.

¡Te vas al carajo!

¡Ándate al demonio!

¡Déjate de joder!

¡Te voy a cagar a palo!

Uso de	→ Uni	por universidad
	→ Poli	policía
	→ Prof.	por profesor

Estas expresiones no se circunscriben a las capas sociales bajas, así como las incorrecciones como la no pronunciación de las "s" finales o la falta de concordancia.

Ejemplo:

Espero de que

El niño no me come el puré.

Dale, dale, por ¡adelante!

Se hizo fiambre porque murió.

Estas expresiones son utilizadas comúnmente por jóvenes y adultos en situaciones diversas, lo que nuestros estudiantes deben aprender es distinguir en qué situaciones comunicativas pueden utilizarlas.

## ADVERTENCIAS SOBRE LOS TEXTOS COLOQUIALES

¿Por qué el maestro debe prestar atención a los textos orales producidos por los estudiantes?

Por varios motivos, entre ellos:

- Sirven para determinar el punto de vista y sobre todo, la condición del que habla.
- Por lo general, el lenguaje coloquial no se limita al uso del vulgarismo sino que abarca los rasgos de la oralidad.
  - Defectuosa pronunciación.
  - Ritmo y entonación inadecuados.
- Sirven para identificar la clase social del hablante, el nivel cultural, el carácter y la ideología del emisor.

Ejemplo:

Le dije a Juan y él me dijo que ya te dijo a vos.

Le llame a ella y no me hizo caso.

Podemos comentar textos coloquiales de las obras literarias o canciones de grupos musicales o de una historietita gráfica.



## EJERCICIOS QUE PODEMOS HACER CON NUESTROS ALUMNOS

- Tomar un cuento leído en clase.
- Identificar los registros utilizados por los personajes.
- Reconocer en el texto el nivel coloquial en los diálogos de personajes.
- Comentar sus coincidencias con el habla de la calle.
- Localizamos el fragmento dentro del cuento o la novela elegida.
- Determinamos las funciones: Ejemplo: si domina la manifestación de los sentimientos, entonces domina la función expresiva. Si aparece alguna muestra de apelación como: ¡vete al infierno!, hay función apelativa.

### Punto de vista

La voz del personaje puede revelar que es una persona joven, o un anciano, puede indicar según las expresiones si pertenece a una clase modesta o adinerada, en qué tono se dirige a su interlocutor, así se sabrá su condición social, sus conexiones con el poder, el arte, la cultura, etc.

### Contenidos ideológicos

La expresión coloquial puede determinar sentimientos de amor a la paz, repudio a la guerra, antimilitarismo, rearme nuclear, feminismo, etc., según el caso muchas otras manifestaciones de ideas que el autor pone en boca del personaje. Será más fácil para nuestros alumnos detectar las ideas expresadas en este registro.

### Nivel Morfosintáctico

Utilizaremos textos paraguayos para encontrar el uso abundante del pronombre "le" (leísmo).

Frasas sin cerrar:

- Ejemplos:       Tantos años...  
                  Tantas veces...

Construcciones neutras:

- Ejemplo:        Todo lo tuyo...  
                  El otro día...  
                  Todo el mundo...

Uso enfático del que:

- Ejemplos:       ¡Qué me decís!  
                  ¡Pero qué veo!

### Nivel Sintáctico

Destacamos algunos vocablos propios del lenguaje familiar.

- Ejemplo:        chiquilina,  
                  mi amorcito,  
                  mi reina.

### Hipérboles:

- todos dijeron  
todos vinieron  
todo el mundo comentó;  
miles llegaron, etc.

Remiten al personaje de ficción a lo que podríamos llamar cultura popular. Sirve como ilustración de un mundo real, que también existe y se expresa de este modo.

Se apoya en los recursos que busca la expresividad más que en el léxico de vulgarismos o vocablos familiares.

En ocasiones, estos diálogos demuestran un mundo caricaturesco, no por ello menos real.





## El tema del Libre Albedrío

En la segunda unidad entre las actividades propuestas tenemos, **“Para la lectura y reflexión”**. Enfoque ético psicológico en la obra de Casaccia.

Es un texto **informativo**, propondremos ciertas estrategias y procedimientos que se podrían utilizar adecuada-

mente para poder construir correctamente el significado que propone el texto.

Leer es un acto de comunicación en el que el lector debe decodificar el contenido del mismo.

### Lean el texto: Enfoque ético psicológico en la obra de Casaccia

- 1- El autor tiene un propósito básico. Para descubrirlo conviene que preparemos a los estudiantes aclarando con ellos el sentido de algunos términos propios de la crítica literaria: El estudio léxico y semántico:  
Narcisismo – pintoresquismo – idealismo lírico.  
Cuentística – temática – kafkiana – dostoietskiana.  
Bidimensional – protagonista – agonista – terrígenas.  
Bidimensional: dos dimensiones  
Kafkiana: el estilo de Kafka, característico por lo absurdo y angustioso.  
Dostoietskiana: Característica de la obra del escritor ruso Dostoiévski.  
Agonista: Cada uno de los personajes que se enfrentan en la trama de un texto literario.
- 2- Explicaremos el sentido contextual de los sintagmas (ya explicamos antes lo que es contexto):  
Incitaciones narrativas \_\_\_\_\_ invitan a leer, descubrir, valorar.  
Zonas de lo anímico \_\_\_\_\_ referente al alma, a la razón.  
Peculiar humorismo \_\_\_\_\_ humor propio del autor, dentro de la futura que lo caracteriza.  
Idealismo lírico y decorativo \_\_\_\_\_ algunos escritores ven sólo el lado bueno y el colorido.  
Ángulo psicológico \_\_\_\_\_ penetrar en la conciencia, en la mente.  
Angonista lúcido \_\_\_\_\_ el personaje es dueño de sí, de sus actos, es autónomo.  
Contradicciones interiores \_\_\_\_\_ cambios rápidos, contradictorios en el Pensamiento, en la conciencia.  
Terror supersticioso \_\_\_\_\_ miedo inconsciente, que no razona.  
Fijación infantil \_\_\_\_\_ ideas que quedan del mundo de la infancia
- 3- Reflexionamos sobre el texto expositivo-argumentativo.

Predomina la función **referencial**, comunica datos, destaca elementos del texto.



El **propósito** básico del autor es expresar su opinión con el fin de convencer el lector sobre los valores de la obra de Casaccia.



#### 4- ¿Qué significa el enfoque ético-psicológico, como se menciona en el libro?

**El enfoque ético** consiste en detectar los hechos y la conducta de los personajes a la vez de la verdad o la razón. Descubrir lo correcto o lo incorrecto en las conductas y expresiones utilizadas en los diálogos de los personajes entre sí.

Se cumple con ello, una de las funciones de la Literatura la de ser reguladora de la conducta humana.

#### **¿Cómo tratamos el enfoque psicológico dentro del análisis?**

El enfoque psicológico se percibe al analizar los traumas, las fijaciones, los desórdenes emocionales de los personajes, A pesar de tener carácter ficticio y ambiguo, el cuento ilustra el comportamiento humano en forma muy realista.

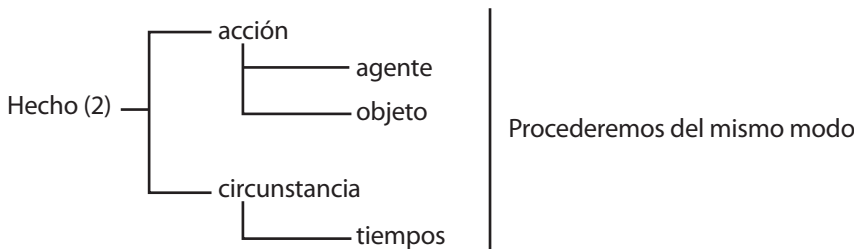
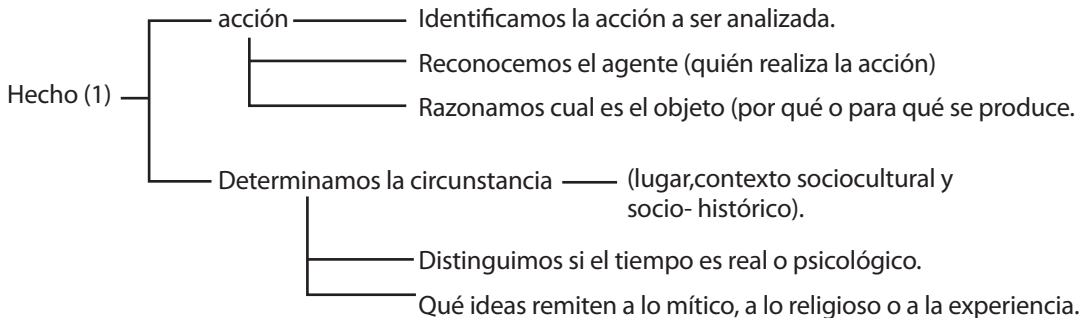
Después de estas explicaciones ya puede comentarse la lectura en forma oral, por medio del diálogo, dirigido por el docente.

La capacitación de deducir temas, describir objetos o personas del texto, producir resumen (oral y escrito), que hacen referencia al contenido, todo ello se podrá hacer si se cumple las condiciones de cohesión/coherencia.

En el cuento **Lucha hasta el alba** de Augusto Roa Bastos, se habla de la construcción de la obra como una función de lo mítico, lo bíblico, y autobiográfico; “en el cuento se hallan presentes las constantes de su narrativa posterior”.

Conviene determinar, la estructura semántica funcional del texto, para lo cual debemos identificar con nuestros alumnos los cuatro hechos más importantes y luego deducir la fusión que se espera reconocer.

### Sugerimos este esquema que puede servir de ayuda



### Conclusión

En tales hechos predomina lo real o lo mítico o la fantasía, etc.

En el cuento los hechos no se manifiestan en forma separada, sino están ligados por las circunstancias. Aquí podemos explicar las circunstancias.

Por tanto, se puede asegurar que si existe fusión de planos ideológicos, reales, etc.





En la unidad 2 si explicamos dos clases de análisis de texto: el sociológico y el psicológico.

Haremos una síntesis de cada uno, para que el docente pueda orientar el ejercicio presentándolo con sencillez, para que resulte fácil.

### Planteamiento del análisis psicológico

El análisis psicológico se ocupa como cualquier otro análisis de la obra y de su proceso creador. Existe un riesgo, el de tomar el texto como pretexto para explicar o justificar la conducta humana o las reacciones que guían los actos del individuo.

Los textos descubren una riqueza sorprendente mediante la administración de la trama y los símbolos e imágenes que la sostienen.

En el plano de la comunicación literaria podemos considerar cuatro perspectivas que tendremos en cuenta para alumbrar el sentido del texto. Con preguntas sugerentes haremos que nuestros lectores fijen su atención en los hechos que deseamos analizar.

- 1- El aprovechamiento de los datos biográficos con el fin de que comprendamos el proceso evolutivo de su producción literaria, los cuales, **sirven para enmarcar algunos de los significados que pueden encontrarse en los textos.**

En el extremo en que no ha de caerse, es en la construcción de una biografía novelada y producir de este modo, una literatura que llegue a ocupar el lugar del texto.

- 2- Sin embargo, puede tener valor una autobiografía y los diarios de los escritores, porque en ellos el autor selecciona aquellos aspectos a los que da más importancia.

Otra cuestión es que la **biografía** de un escritor sea escrita por otro autor, en ese caso, se estaría ante una curiosa absorción de la literatura por la literatura misma y pueden ser sorprendentes los aspectos que este tipo de obras puede llegar a encerrar; datos que pueden iluminar al trasfondo oscuro de algunas obras.

- 3- **La psicología del autor:** La psicología del escritor actúa como factor determinante de la obra creada y no se puede prescindir de ella, ya que el lector se halla sumergido en ella y en el curso de su lectura, se encuentra ante unos planteamientos que le suscita la curiosidad de conocer los rasgos psicológicos del escritor, puesto que se establece una comunicación con el autor cuando el lector revive y recrea los pasajes de la obra. Solamente si conoce algunas facetas de la personalidad del escritor puede comprender la rebeldía, la angustia metafísica, el nihilismo, el trasfondo ideológico de las obras, el carácter político o la evasión ante la realidad y sus problemas, la nostalgia, las frustraciones ante los dramas y hasta las tragedias. Todo esto, puede constituirse en clave de recreación y en el estudio de un texto bien puede ser utilizado

como perspectiva de interpretación.

- 4- **La interpretación psicológica** no puede convertirse como base para la valoración estética de un texto, que depende fundamentalmente del lenguaje.

### Sigmund Freud

Dedica su atención

- Al universo literario como campo de experimentación y
- Verificación de su hipótesis.
- A él se deben las denominaciones como "Complejo de Edipo" "Narcisismo" en directa relación mítica.
- La existencia del inconsciente como ámbito de:

Deseos	←	Están disfrazados en imágenes o alusiones, susceptibles de análisis o interpretación.
Represiones	←	
Impulsos	←	
Instintos	←	

Freud destaca en sus análisis los sueños que sufren los protagonistas.

### Presentamos algunos fundamentos para la crítica psicoanalítica

Explicamos y comentamos en clase los siguientes puntos:

- 1- Recordemos que la obra literaria tiene un proceso de creación y otro de recepción, que se constituyen en un material muy valioso para las investigaciones.
- 2- Es una verdad reconocida que el escritor ficciona con los contenidos de su conciencia, a saber: conocimientos, recuerdos, imaginación, razones acumuladas, juicios sobre la realidad, el mudo de los sueños.
- 3- Los personajes que crean tienen situaciones problemáticas y tienen complejos o traumas de los que consciente o inconscientemente participa el autor.
- 4- Freud es el primero en plantear la relación existente entre la obra literaria y el mundo de los sueños.

### Para discutir y enriquecer en clase

- a) Dilucidamos el proceso de la creación.
- b) Buscamos en la biografía oculta, profunda e inconsciente el significado texto.
- c) Relacionamos el significado simbólico de algunos aspectos del texto con los problemas del ser humano.
- d) La relación del tema y el goce estético.



## Cómo aplicaremos en clase el análisis psicológico en el cuento *Nicolasita del Espíritu Santo* de Julio Correa.

Para un análisis en clase o como trabajo de grupo proponemos los siguientes puntos:

- 1- Preparamos convenientemente una lectura profunda, fijamos los objetivos de la lectura.
- 2- Aplicamos la técnica del subrayado para llamar la atención sobre los puntos que se desea analizar. En que párrafos encontramos represión de deseos, imágenes oníricas, relación de los símbolos con el placer, la adversidad, la felicidad y selecciones estéticas frases y párrafos, que crean belleza y que no se fundan esencialmente en el colorido.
- 3- Si los héroes arrastran sentimientos de culpabilidad.
  - Hechos que consideramos excepcionales.
  - Los personajes que buscan el triunfo, pero fracasan en su empeño, justificamos con frases tomadas del texto analizado

Estos ejercicios podemos aplicar en su totalidad o en partes, en trabajos individuales, grupales o colectivos durante las clases, no hace falta hacerlos todos a la vez, también podemos introducir variantes de acuerdo con las necesidades de cada caso.

## Una propuesta para aplicar la teoría de Carl Gustav Jung

### Carl Gustav Jung

Psicólogo suizo, discípulo de Freud, del que pronto se apartó para crear su propia teoría.

El cuerpo de su doctrina se basa en el análisis del inconsciente colectivo que consiste en la relación del ser humano con su colectividad.

### Según Jung:

El inconsciente colectivo se manifiesta:

- a) En los sueños
- b) Deseos o frustraciones.
- c) Los actos como las obras de la memoria ancestral<sup>(1)</sup>
- d) Compleja red de símbolos,
- e) Los arquetipos<sup>(2)</sup> encarnan la conciencia cultural.

### “La trama argumental reposa sobre una trama de símbolos”

**Después de las explicaciones previas, se puede abordar el análisis.**

- 1- Proponemos una guía para el análisis psicológico de una obra según la teoría del **inconsciente colectivo**.
    - a) Relación de los personajes y sus acciones con la memoria colectiva.
    - b) Manifestaciones de la cultura colectiva en la conducta de los personajes.
    - c) Reconocimiento de algún símbolo como pensamiento vivo de una comunidad (pasada o presente).
- Propuesta para una conversación dirigida**
- Podemos abordar los siguientes temas con la clase:
- a) Los problemas que enfrentan los personajes, qué intereses de la clase dominante reflejan ellos en su conducta o en los diálogos.
  - b) Examinamos los rasgos culturales de la sociedad reflejados en la obra y que relaciones existen entre el modo de pensar de la gente y las condiciones históricas, es decir el momento o la época que viven los personajes.
  - c) Analizamos qué relaciones de dominio y subordinación están ocultas o se reflejan en la sociedad en que se enmarca la obra.
  - d) Después de analizar la conducta de los personajes, tratemos de formular la intencionalidad del escritor y expresémosla con frases sencillas.

(1). Ancestral. Conciente a los antepasados. Atávico.

(2) Arquetipo. Modelo. Tipo soberano y eterno que sirve de modelo a los hombres.



## Actividad interesante para abordar con nuestros jóvenes estudiantes

### Comentario de una letra de canción

1- Nuestros alumnos escuchan la canción. Si los jóvenes desean tararear o acompañar con su canto, esto constituye una buena motivación.

Luego se calla el auditorio e inmediatamente iniciamos el análisis.

Localización

Composición interpretada por el grupo musical \_\_\_\_\_

El intérprete y letrista es \_\_\_\_\_

### Clasificación y funciones

El poeta puede ser cantado con música rock, bolero, zamba, rumba, tango, polca, etc. (aquí se clasifica), (melodía) canción religiosa, patriótica (marcha).

La función dominante es la **expresiva**. Por ejemplo: manifestación de amor, de ira, etc.

Puede ser **conativa** si hay apelaciones directas, por ejemplo a la mujer, a la sociedad.

Puede ser referencial: si cuenta mínimamente una historia.

### Estructura interna

Hay textos que repiten de varias maneras la misma idea, es decir el tema.

Hay canciones en que el desarrollo de las ideas no presenta prácticamente estructura.

Si contiene estribillo se analizan las causas y efectos.

### Contenidos ideológicos y estéticos

#### Mensajes

Feministas: defensa de la mujer.

Machistas: denuncia de abusos de fuerza y de poder contra la mujer o los niños.

Denuncia social: preocupación sobre pobreza, injusticia, etc.

Amoroso: temas de amor, celos, caricias, relaciones de noviazgo, matrimonio, etc.

Religioso: encuentro con Dios, alabanzas, ruegos, etc.

#### Estructura externa

Se estudian las estrofas, estribillos, nivel de lenguaje.

#### Nivel morfosintáctico

Qué rasgos se destacan en el léxico: coloquialismo, vulgarismo, finura, espiritualidad, etc.

#### Valoración global

Si es una muestra de producción juvenil, urbana, o si cuenta temas campesinos. Si pertenece a un autor famoso, a un principiante y se pone luego de resalto el mensaje. Si el mensaje conmueve o divierte. La impresión que deja en el espíritu.



# 3

## La guerra y la paz en la literatura

Se introduce la unidad con la lectura de tres textos poéticos breves.

Sí a la paz de Pablo VI.

Convendría que el profesor suscite el comentario oral sobre las ideas esenciales de cada estrofa.

1º.estrofa: "La paz descende del reino invisible" (fe).

2º.estrofa: "La paz es posible" (certeza) (conveniente).

3º.estrofa: "No es un sueño, debe ser una realidad que se debe crear en cada periodo de la civilización".

4º.estrofa: "Es un equilibrio que se sostiene".

5º.estrofa: "Decir sí a la paz, es decir sí a Dios".

### Técnicas y estrategias para el estudio de los textos

Dejaremos que los alumnos expongan sus ideas libremente, sin interrupciones.

1. Las correcciones de morfosintaxis las hacemos cuando el estudiante termine su exposición.
2. Podremos notar que cada estudiante recibe la comunicación textual de acuerdo con su experiencia personal, su sensibilidad, su nivel de interpretación, sujeto a su desarrollo intelectual y cultural.
3. Por tanto, podemos darnos cuenta que el texto está abierto a varias interpretaciones, es decir plurisignificativo.
4. Todas las interpretaciones son igualmente válidas, ya no se concibe que todos los lectores tenga la misma opinión sobre el texto, porque no pueden tener todos la misma percepción sobre un hecho.

Como profesores de literatura debemos saber respetar las diversas opiniones basadas en el principio de plurisignificación. Sobre todo, debemos dar ejemplo de tolerancia si los alumnos emiten ideas contrarias a las nuestras, o nos hacen notar algún aspecto que no hemos analizado.

### 2º. Texto

#### Tema: "Paz y trabajo"

Podemos abordar la escritura de un texto expositivo sobre el tema "**La paz fructifica en el trabajo**".

- Establecemos la relación con el escudo nacional.
- Razonamos sobre la conveniencia de crear fábricas y talleres como oportunidades de trabajo.
- Concluimos que los frutos de la paz son el trabajo y bienestar para todos los habitantes, que habrá paz si hay igualdad de oportunidades para todos.

### 3er. Texto

La esencia del texto "**Maldita sea la implacable guerra, maldita la ambición que la provoca**".

#### Deducimos

¿Cuál es la intención del poeta?

Relacionamos el texto con la verdad histórica.

#### Comentamos de acuerdo con el texto

- el origen de las guerras.
- las consecuencias de las guerras.
- las guerras que ensangrentaron nuestro suelo.
- que nunca vuelva la guerra.

**Concluimos:** con la escritura de un texto expositivo de diez líneas sobre las desgracias que trae la guerra.

Para ello tenemos estas consignas:

#### Redacción de un texto expositivo

Un plan recomendable para ordenar los párrafos.

1. **Inicio:** Escribamos una introducción interesante que despierte la curiosidad y deje entrever el plan que se va a desarrollar. Porqué las guerras son nefastas.



2. **Explicación:** Si el asunto requiere definiciones, las expondremos de un modo claro, sencillo, preciso.
  3. **Motivo:** Después diremos la causa, también el origen que las ocasiona, de donde proviene. Ponemos como ejemplo "La guerra contra la Triple Alianza"
  4. **Vigencia:** Indicamos la antigüedad o la novedad del asunto, lo que era en los tiempos antiguos y como se percibe dicho tema en la actualidad. Cómo fueron las guerras en la antigüedad, damos ejemplos, y cómo se ve la guerra en la TV hoy día.
  5. **Universalidad:** Determinamos si su relación con el mundo es en todo o sólo en parte. (Ejemplo. Cómo se perciben las guerras hoy día).
  6. **Ventajas o desventajas:** Presentamos el problema o el caso en forma de antítesis para demostrar sus ventajas o desventajas. A quienes favorece la guerra, quienes ganan con ella, quienes pierden y quienes mueren.
- Conclusión:** Finalizamos en forma enfática dejando en el lector la grata impresión de un nuevo conocimiento o de una información importante.

## Cómo aplicar la teoría de la Recepción en el análisis de los textos, sean ellos poemas o textos en prosa

Con la aparición de la teoría de la relatividad de Einstein sembró la duda de que el conocimiento objetivo no era más que una objetiva acumulación de hechos.

En Filosofía Kuhn ha demostrado que en la ciencia, la aparición de un "hecho" depende del marco de referencia

Todo hecho aparece en el contexto

La filosofía de la **Gestald** sostiene que la mente humana percibe los objetos y los hechos en forma integral, como configuraciones con sentido, como temas organizados no en fragmentos sin relación entre sí. En esta teoría se basa la **Estética de la Recepción**.

Se percibe la globalidad, de hechos, no la fragmentación de los mismos.

La formación literaria, pone en conexión la obra con la actividad de recepción que realiza el lector.

La obra se relaciona con el lector mediante la lectura.

Los textos literarios necesitan de sus receptores, de sus lectores implícitos; que son el tipo de lector previstos por sus creadores para poder llegar a desarrollar su potencialidad estética y de comunicación cultural, así como también para desempeñar su proyección lúdico – recreativa.

El lector recibe el mensaje y él lo percibe según sus potencialidades (cultura, experiencia lectora).

## ¿Cómo se logra la competencia de recepción?

La formación para la recepción literaria es un proceso paralelo al desarrollo del hábito del lector, porque es el acceso a una competencia de la lectura, pone en juego una relación del lector consigo mismo, a través del texto.

¿Qué competencias desarrolla en el receptor?

**Estimula** la participación receptiva con las aportaciones del lector.

**Orienta** la apreciación de cualidades estéticas. Esto es cuando el lector valora el código literario.

**Desarrolla** sus capacidades y habilidades receptoras para dar cauce a la competencia literaria.

Consolida los componentes de la competencia literaria y encauza una creatividad.

Lo que debemos hacer para formar lectores literarios autónomos

- a. Dotarles a nuestros alumnos de saberes y estrategias de interacción, indicarles como dialogar con el texto.
- b. Desarrollaremos habilidades para la observación con el fin de apreciar los rasgos y funciones de la expresión lingüística y artístico cultural. Saber identificar el nivel, las funciones y las figuras del lenguaje.
- c. Prepararlos para que asimilen los rasgos culturales que le ayuden a la interpretación correcta; como ser época, escuela, estilo de las obras estudiadas.

La actividad formativa de la literatura en el contexto escolar se orienta hacia la construcción de la competencia literaria. (éste falta sombrear y abajo debe ir una flechita)

La formación literaria no puede basarse en la memorización de conceptos, porque el tratamiento didáctico de la literatura debiera aportar un conjunto de procedimientos para aprender.





## Conflicto a partir del contacto de culturas

En el cuento el sur de Jorge Luís Borges, se plantea la conversión del mismo en historieta. Vivamos la experiencia.

### Una Actividad libre

#### Es fácil y divertido producir historietas

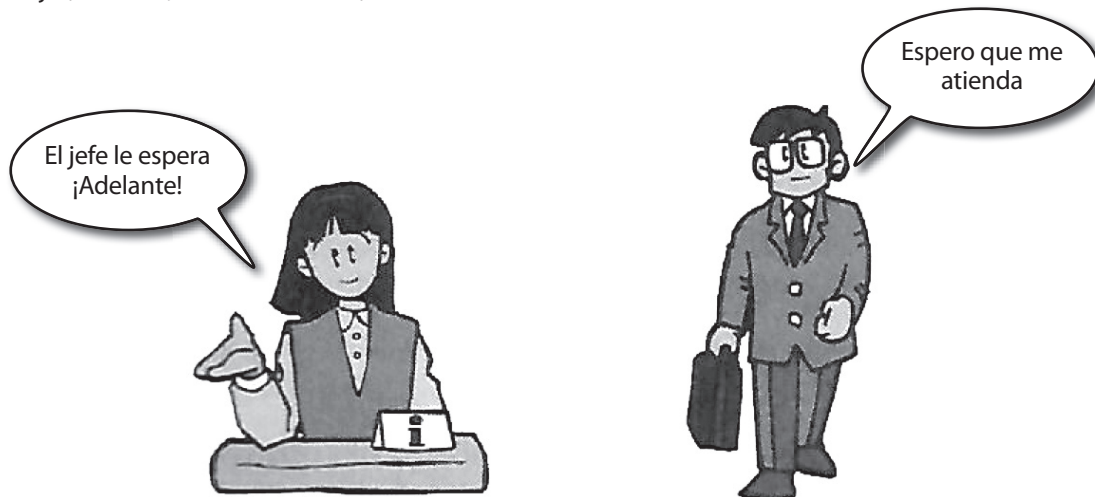
Con la evolución de las técnicas de impresión en los medios masivos de comunicación, la industria de los periódicos y revistas encontraron nuevas formas gráficas para atrapar al lector y así nació la historieta. Son famosas las historias con los personajes como Mafalda, Tarzán, Periquita y muchos otros que han tenido amplia difusión en revistas y periódicos.

¿ En qué consiste? En una secuencia narrativa integrada por viñetas o cuadritos, en los cuales se dibujan personas, objetos, paisajes, escenas; breves discursos, como diálo-

gos, monólogos que se colocan en globos o burbujas, figuran en forma de círculos que están unidos a la boca del hablante por medio de una señal en forma de pico de ave.

A veces las expresiones lingüísticas son onomatopéyicas, es decir, indican sonidos, ruidos o músicas. Ej.: tas-top-top, cross, hip, la, la, la, etc.

Los discursos narrativos o explicativos pueden colocarse arriba o abajo, dentro de la viñeta, otras veces, se intercalan viñetas y globos.









Las historietas se leen de arriba hacia abajo y de izquierda a derecha.



## CÓMO ADAPTAR UN CUENTO A HISTORIETA

1. Después de una lectura atenta, preguntaremos cuáles son los momentos más importantes, no precisamente las acciones más importantes.
2. Decidiremos con estudiantes cuantos cuadros trazaremos.
3. Cada estudiante según su estilo dibujará las siluetas.
4. Los diálogos responderán al argumento.
5. Utilizaremos pocas palabras. El nivel del lenguaje será acorde con el personaje.
6. Si el alumno crea variaciones al contexto o a la situación, consideraremos como parte de su creatividad.
7. En algunos casos, hasta podemos buscar el lado risueño o cómico a lo serio y hasta lo trágico.

Fuera del diagrama	UN ESQUEMA - PROBABLEMENTE			
Texto Narrativo  Título	1	 Diálogo	 imagen	diálogo
	2	 Paisaje Texto explicativo		
	3	 Personaje solo	 Encuentro	 diálogo
	4			
	5			
	6	Fin de la historia		

Las viñetas más grandes corresponderán a los núcleos (acciones principales).

En las catálisis (las secundarias) utilizaremos viñetas menores.

Es conveniente que los textos lingüísticos ocupen poco espacio dentro de las viñetas.

### Conflicto a partir del contacto de culturas

En el estudio del cuento Flores y Tumbas de Maribel Barreto nos invita a convertir el cuento en fotorrelato.

Proponemos una técnica sencilla para su ejecución.

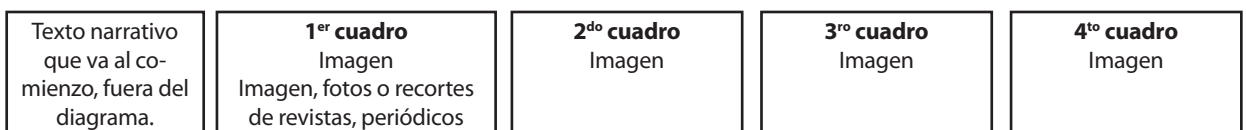
Fotorrelato

Es una actividad creativa, interesante para los jóvenes y adolescentes. Pueden recrear el texto leído o inventar otro basado en el mismo.

Guión del fotorrelato

Como profesor debemos dar una buena motivación inicial. El guión consta de dos partes, a saber:

- a) Redactar un texto nuevo, un resumen del original.
- b) La viñeta incluye el texto que sirve de soporte a la imagen.
- c) Imagen.
- d) Diálogo.



—————> Secuencia breve de acciones <—————



La fotonovela puede combinar dibujos y fotografías. Resulta más económico el trabajo hecho con recortes de revistas o de periódicos.

Como evaluaremos esta actividad:

De acuerdo con los ítems siguientes:

- Organización de los contenidos.
- Organización lingüística.
- Coherencia de la historia narrada.
- Participación (si el trabajo es grupal)
- Aporte artístico-creativo.

Asignaremos el puntaje antes del inicio del trabajo, de común acuerdo con los estudiantes.

Del mismo modo, procederemos a evaluar las historietas.

Sugerencias para analizar la obra "La Casa de los Espíritus" de Isabel Allende.

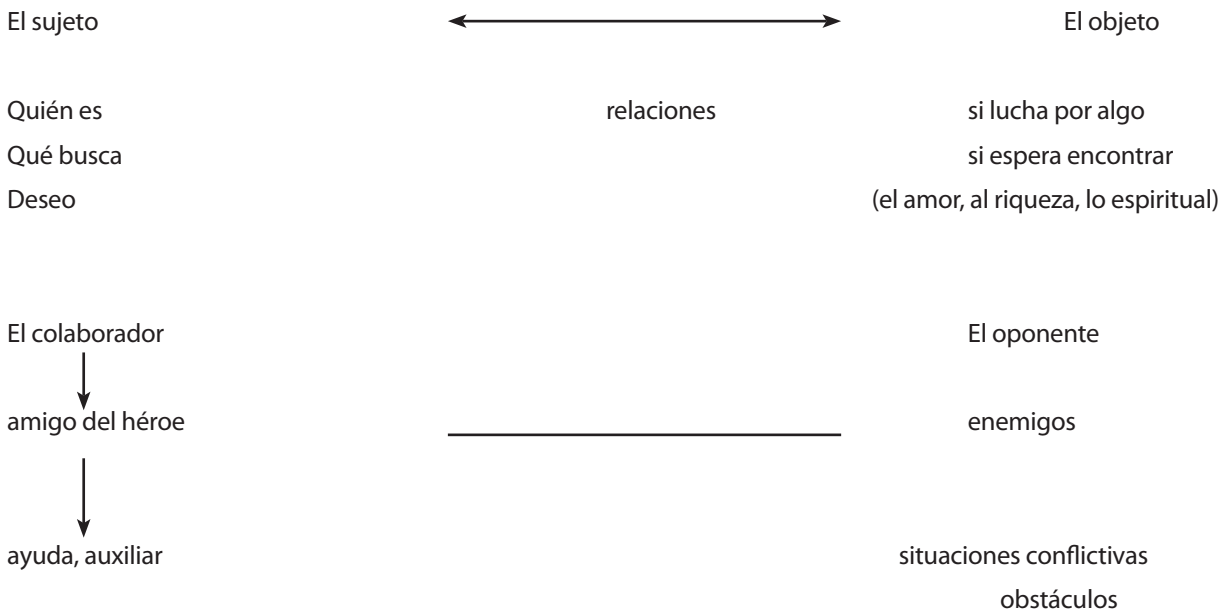
En el libro ya está explicada la teoría estructuralista que es la que aplicaremos.

### Sugerencias sobre uno de los modos en que podríamos aplicar dicha teoría:

#### Busquemos en el texto de Isabel Allende "La Casa de los Espíritus".

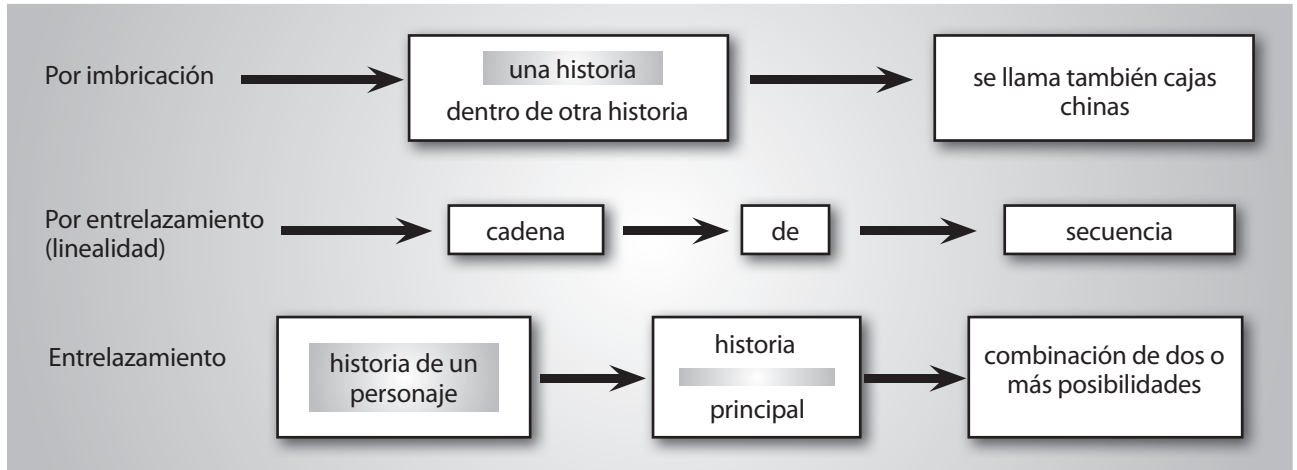
1. ¿Quién es el héroe?
2. ¿Qué empresa lleva a cabo?
3. El héroe es reconocido por el pueblo, por la amada, por el enemigo, etc.
4. El villano o el falso héroe queda al descubierto.
5. El falso héroe se transforma, sufre una nueva apariencia.
6. El villano es castigado.
7. El héroe se casa, o encuentra el amor, o encuentra la amistad, la felicidad.

### Luego reconozcan



Finalmente la **sucesión de secuencias** que forma el texto. Las secuencias se pueden organizar de diversos modos. En la novela de Isabel Allende la combinación de técnicas narrativas es notable.





**Un grupo de proposiciones forma la secuencia, se presenta siempre diferente.**

**Ponemos unos ejemplos:**

La secuencia puede designarse con sustantivos abstractos

- Equilibrio (si se detecta quietud, pacifismo, amistad)
- Fuerza (invasión, asalto, crimen, muerte)
- Desequilibrio (odios, maldades, guerra)
- Derrota (rendición, apresamiento y hasta muerte)
- Triunfo – Paz (paz sobre nuevos términos, nuevos tiempos)

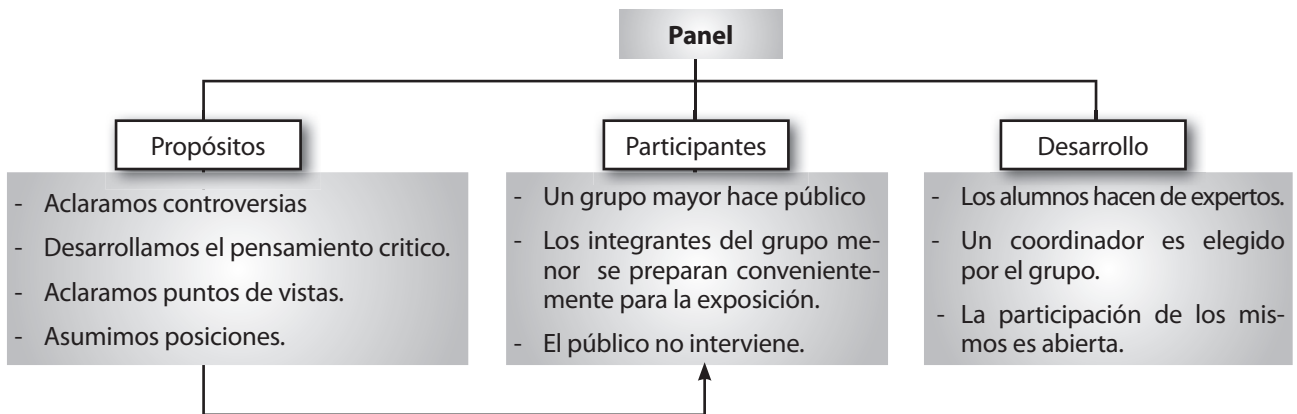
Conviene ejemplificar con los hechos tomados de la novela

La sintaxis narrativa varía en cada obra, acorde con la escuela literaria en la que se enmarca la obra y de acuerdo al estilo del escritor.

La propuesta del libro es organizar un panel sobre el tema. El sentido de la vida para los existencialistas.

Como ayuda presentamos cómo podemos organizar un panel en la clase.

1. Proponemos una investigación sobre el tema, días antes, para que los estudiantes se familiaricen con el tema a ser debatido.



**Observación:** después del panel puede organizarse un debate con la participación del público.



El debate dirigido es una de las técnicas que con mayor facilidad podemos aplicar en clase.

**Como organizarlo:**

- Escogemos un tema que se preste para la controversia.
- Preparamos a los participantes acerca del tema.

**Pasos a seguir:**

- El orientador o moderador hace la presentación del tema con una breve introducción.

- Formula la primer pregunta e invita a participar.
- Cada participante podrá intervenir en forma alterna sustentando sus ideas o propuestas.
- Si el debate se desvía del tema, el moderador podrá hacer un resumen y reencausarlo.
- Si el tema lo permite se podrán emplear ayudas audiovisuales.
- El tiempo prudencial para el debate podrá ser de 30 a 45 min.

## PROPUESTAS PARA LA REALIZACIÓN DE JORNADAS LITERARIAS EN TORNO A LAS OBRAS ESTUDIADAS

**Jornadas literarias**

En esos días los libros protagonizan la vida del colegio. Es una tarea muy ambiciosa pero con resultados satisfactorio.

Ejemplo:

**Actividades**

El contador de cuentos.

Animación de taller lírico, con música, mímicas, para acompañar lectura o recitación de poemas.

Juego de roles, interpretación de papeles dramáticos, personajes de cuentos, obras teatrales, novelas.

Juegos de periodistas, simulación de entrevistas.

Concurso de poesías, cuentos, ensayos.

Comentario de obras simulando programas de TV.

Encuentro con el escritor o escritora.

Interpretación libre de poemas o cuentos o adaptación de diálogos y parlamentos.

Trabajos audiovisuales como fotorrelato, filmes, videos.

Escritura colectiva. Se forma un grupo, que elige un tema que los motiva y cada miembro aporta ideas, reflexiones.

Estas actividades pueden ser evaluadas de acuerdo con las pautas acordadas entre el docente y sus estudiantes.

**Relato colectivo:** Un grupo de estudiantes narra una novela por partes y capítulos.

**Comentario colectivo:** Se emplea la misma técnica que el relato.

## EL MODERNISMO

**CAPACIDADES**

**Antonio Machado**

Temas de su producción.

Lectura: *Anoche cuando dormía*.

Iniciamos la clase con la lectura expresiva de un bello poema de Antonio Machado. A cargo de un alumno, previa preparación.

- Comentamos el tema y las ideas que desarrolla el poema.
- Distribuimos a nuestros alumnos en grupo para realizar los ejercicios propuestos en el módulo del alumno.
- Nuestros alumnos leen sus trabajos.
- Evaluamos los mismos trabajos con una lista de control.

Lectura: *Anoche cuando dormía*. Autor: Antonio Machado.

Poesía lírica. (Forma parte de la obra *Soledades, galerías y otros poemas*, 1967).

**Análisis del poema**

**Posibles respuestas**

- Junto con el tema del sueño, la otra preocupación de Machado que constituye el tema central, ¿cuál es?

**R:** La búsqueda de Dios (preocupación religiosa)

- El análisis de la realidad exterior: los elementos de la realidad exterior: el agua, el sol, la colmena, las abejas, son los elementos externos al poeta portadores de ilusión.
- La situación temporal: "la noche que propicia el sue-



ño esperanzador que te proporciona la oportunidad de encontrarse con Dios". Su búsqueda. Por eso ocurre en sueños...

- Evocación de los elementos que lo elevan a la ensañación: son el sueño, la ilusión.
- Encuentro con el pasado: "amarguras viejas – con las que las dulces abejas fabricaban cera y miel: la cera y la miel: dulzura.
- Los símbolos: el sueño en el poema es el generador de esperanza. "soñé, bendita ilusión"
- El agua (fontana) sirve para colmar anhelos "manantial de nueva vida en donde nunca bebí".
- La colmena "dentro de su corazón", donde se producen dulce miel que expresan procesos inconscientes del alma.
- El ardiente sol: el fuego que quema, puede ser el dolor.
- Comenta lo relevante del poema: Varios son los aspectos relevantes. Citamos algunos que ya hemos comentado:
- La utilización de símbolos que Machado repite en otros poemas.
- El tema del sueño que muestra la realidad que se en-

cuentra más allá de una experiencia cotidiana. "Anoche cuando dormía... soñé ¡bendita ilusión!"

- El colorido, las imágenes, el vocabulario sencillo pero significativo del Modernismo en cuyas filas militó Machado.
- La capacidad de evocación y potencia simbólica: "las doradas abejas iban fabricando en él, /con las amarguras viejas, blanca cera y dulce miel".
- Por último, se debe resaltar la belleza de este breve poema, cuya lectura deja escapar esa tenue melancolía, característica del autor.
- Corriente literaria.

Antonio Machado fue modernista. Modernismo: es un movimiento literario que aparece en América a finales del siglo XIX y se caracteriza por la:

- **Renovación temática:** exotismo, cosmopolitismo, símbolos, mitos, indigenismo.
- **Renovación de la lengua literaria:** colorido, efectos sonoros, vocabulario insólito.
- **Renovación poética:** importancia del ritmo, la acentuación y la rima, nuevos versos y estrofas.

## Obra: El velo de la reina Mab.

### 1. Vocabulario

Ánfora: cántaro antiguo de dos asas.

Petos: armadura para el pecho.

Befa: mofa, burla.

Musa: cada una de las nueve musas de la fábula que presidían las artes liberales y las ciencias. Fig. Numen, inspiración de un poeta.

Fauno: mit., divinidad campestre de los griegos y romanos.

Mab: reina de las hadas de la comedia inglesa.

Venus: diosa de la belleza en la mitología, identificada con la Afrodita de los griegos.

Apolo: dios griego y romano de los oráculos, de la medicina, de la poesía y de las artes.

Diana: diosa romana, correspondiente a la Artemisa griega, diosa de los bosques y de la caza.

Minerva: diosa latina. Palas Atenea

Griega: diosa de la sabiduría, de las artes, las ciencias y de la industria, hija de Zeus.

1.1. Tema del cuento: el ideal, la ilusión del poeta, del artista, el sueño azul que transforma, la realidad pedestre.

## Autor: Rubén Darío.

### 1.2. El oficio de cada uno de los artistas:

- a. El escultor: "A uno le ha tocado una cantera", "he arrancado el bloque y tengo el cincel"... ¡Oh Fídias!
- b. Pintor: "hoy romperé mis pinceles".
- c. Músico: "perdida está mi alma en la gran ilusión de mis sinfonías".
- d. Poeta: "si veis mi alma. Todos bebemos el agua clara de la fuente de Jonia... Yo tengo el verso que es de miel y que es de oro... Yo escribiría algo inmortal".

1.3. La actitud adoptada por la reina Mab fue devolverle a esos cuatro artistas, la ilusión, el sueño azul, pues el ideal flota en el azul, la confianza perdida "la reina Mab... tomó un velo azul... aquel velo que era el velo de sus sueños, de los dulces sueños".

### 2. Respuesta Abierta.

3. La crítica que el autor hace a la sociedad es la siguiente: La vida del mundo está atado a los prejuicios, al dinero, sólo rinden pleitesías a los poderosos y no comprendían el arte. Los modernistas desdeñaban esto.
4. Características del modernismo en el cuento.
- a. Desde el inicio, el cuento es una exhibición de lujo, se habla de piedras preciosas, se elogia el oro, la perla,



las piedras preciosas, “unos cristales que hacían ver el riñón de la madre tierra, oro y piedras preciosas”...

- b. El carro de la reina Mab “hecho de una sola perla”.
- c. Darío es el primero en introducir el cuento al estilo parisino.
- d. El refinamiento y el ideal confundidos en el color azul, “donde flota el sueño azul”; el azul era el símbolo de los modernistas.
- e. El refinamiento verbal se observa en el hábil manejo de los recursos poético, el uso de imágenes “brillantes infelices”, el sueño azul, escalas cromáticas luz vibrante, hierro candente, etc.

**Comparaciones:**

“un velo azul casi impalpable, como formado de suspiros”.  
“he olvidado a la luz como a una amada”

**Metáforas:**

“sueños de mármol”, “romperé mis pinceles”, “gran paleta de campo florido”, “tengo el verso que es de miel”.

El uso de un lenguaje elegante, de lujo formal, cargado de exquisiteces y la propensión a lo decorativo.

- f. Los símbolos del Modernismo, como la paloma, que representa la belleza abstracta y sublime. “La luz vibrante del himno y la melodía”... “Pero el ideal flota en el azul y para que los espíritus gocen de su luz suprema es preciso que asciendan”.
- g. Recreación de temas mitológicos: “Yo pienso en la blanca y divina Venus que muestra su desnudez bajo el plafón color de cielo”. “Para ti son los Apolos rubios y luminosos, las Minervas severas y soberanas”... “He pintado el torso de Diana”, “Yo tengo el espíritu de Grecia en el cerebro y amo los desnudos en que la ninfa huye y el fauno tiende los brazos ¡Oh, Fidias!”.



## Comienzo y fin del ser humano

### Juan Rulfo y su obra *El llano en llamas*

El trabajo domiciliario sobre el cuento *El llano en llamas* "La vida en estas tierras y el problema social que acarrea" podemos encarar con nuestros alumnos con nuestra ayuda previa. He aquí algunos aspectos que tendremos en cuenta.

Explicamos como uno de los, más notables narradores de la Literatura mexicana actual, que adquirió gran fama internacional.

Los dos aspectos más característicos de su narrativa constituyen a) lo nacional b) lo emotivo

De lo **nacional** obtiene la riqueza y variedad anímica de sus personajes, el tono mágico y misterioso que surge de sus narraciones, el mecanismo de los ambientes, hechos y personas.

Lo **emotivo**: esta característica se observa en los recuerdos como la introspección, el dialogo interior, sus personajes divagan, sueñan, hablan con los muertos.

Definimos que es la introspección para que los alumnos entiendan cuando el personaje hurga en su propia conciencia. La retrospección es la mirada hacia adentro, hacia lo recóndito de la conciencia.

**Diálogo interior**: los personajes hablan consigo mismo. El escritor pone especial atención en la psicología de los personajes.

#### Preparación para el comentario

Los personajes están enfocados en su interioridad espiritual, esta intimidad psicológica aparece al lector por lo que hacen y dicen en los diálogos no por las confesiones del escritor o del algún personaje.

Emplean un castellano universal y moderno, salvo en los monólogos y diálogos en que se encuentran rasgos del regionalismo

Sobre "la vida en esas tierras"

La tierra es seca, escasea el agua, hace mucho calor, no llueve y si llueve «la gota se come la tierra y desaparece en su sed».

#### El llano grande ¿para qué sirve?

Describimos el llano: citamos los nombres regionales de pájaros y de plantas.

La vida y sus peligros, «acá resulta peligroso andan armado, lo matan a uno sin avisarle».

«Nos quitan los caballos, junto a las carabinas».

La tierra que les fue otorgada es árida, no sirve para el cultivo, «nada se levantaría aquí».

#### Reflexionamos sobre la siguiente expresión tomada del texto:

«Ahora váyanse al latifundio que tienen que atacar, no al gobierno que les ha dado la tierra», dice el señor delegado.

El trabajo nos pide comentar «los problemas sociales que acarrea». El escritor demuestra la injusticia con que tratan a los pobres y lo difícil que resulta encontrar una parcela para sembrar.

Sugerimos comparar con los problemas sobre la posesión de tierra del campesino de la obra de *Vagos sin tierra* de René Ferrer.



## Actividades que podrían realizarse con la obra de Johan Wolfgang Von Goethe

1. Realizamos dos o tres afiches vinculados con el núcleo significativo de la obra de teatro.
2. Lo transformamos en un guion radial. Destacamos la importancia del sonido como recurso básico. Intervenimos las locuciones y las acotaciones. Distribuimos los textos producidos entre dos o más integrantes. Probamos las experiencias de la grabación. El programa es escuchado en clase, mientras los demás alumnos leen el libreto.
3. Uso de la televisión en el aula. Para llevar a cabo esta tarea distribuimos copias de la obra teatral o del cuento que se ha transformado en guion – televisivo.

También puede convertirse en historieta.

- Una serie de preguntas basadas en el contenido de la obra leída servirán como guía.
- Podríamos adjuntar al texto una pieza musical que los alumnos elijan, que les atraiga, que les interese. Si la lectura se acompaña con la audición de la canción, se obtienen mejores consecuencias prácticas. Posteriormente observaremos el programa producido en el aula.
- Para suscitar cuestionamiento sobre el trabajo realizado, podríamos elaborar preguntas como las siguientes:
  - o ¿Cuál es la finalidad? ¿Se cumple?
  - o ¿Por qué se cumple? ¿Por qué no se cumple?
  - o ¿Qué cambios podríamos introducir? ¿Para qué?
  - o Describe como te sentiste durante el desarrollo de esta experiencia
  - o ¿Para qué hemos realizado esta tarea?

Luego recogemos las respuestas, las leemos y las evaluamos.

### Propuesta para la presentación de la obra.

#### Puesta en escena de una obra teatral

Como ejercicio proponemos la puesta en escena de la obra Fausto de Johan Wolfgang Von Goethe.

Como prepararemos la escenificación de una obra narrativa.

- Elaboramos un proyecto factible para realizarlo de una forma económica.
- La obra se presta a la escenificación.
- Será fácil la adaptación ya que abundan los diálogos en la novela.

El mobiliario es sencillo, de modo que el escenario no será complicado no costoso.

### ¿Cómo podríamos realizar una adaptación teatral?

Este trabajo podemos realizar con la novela **Eugenia Grandet** que está estudiada en el libro 3.

Haremos un trabajo colectivo, participativo.

La adaptación de una obra, cuento o novela es pasar al estilo literario teatral para su escenificación. También puede hacerse de un acontecimiento histórico relatado por escrito o transmitido por tradición oral; leyenda poema o saga.

**Acotación:** es la indicación que pone el autor de la obra para orientar al actor, señalándole los movimientos de la escena, los gestos (entradas y salidas del escenario).

Después de la lectura atenta de la obra, los jóvenes imaginan la escena que desean representar y establecerán los movimientos escénicos, en consulta con los actores/actrices que trabajarán en la obra.

**Actores:** Serán elegidos con la participación de toso el curso y con la plena aceptación de los interesados.

Otro grupo puede trabajar en la confección de afiches para publicidad, para lo cual se elegirán a los alumnos que posean talento para el dibujo o diseño.

**Director:** Podrá ser el docente o un estudiante que se haya responsabilizado.

**El apuntador:** Será el mejor ayudante del director. Colaborará con él durante los ensayos y la presentación de la obra. Irá leyendo en voz baja a medida que se desarrolla la obra. ¿Qué ayuda presta? Ayuda a los actores a memorizar sus parlamentos.

**Asistente:** Un auxiliar del director que cooperará muy de cerca en el montaje de la obra y sobre todo, creará un clima de armonía y cooperación entre los componentes del grupo que lo han elegido.

### Los actores y actrices

Los actores y actrices se transformaran en personajes. Ellos abandonaran su personalidad habitual para entrar dentro del personaje creado por el autor, tomando en cuenta los detalles que identifican al personaje como su modo de hablar, su vestimenta, gestos, la forma de relacionarse con los demás componentes en la obra.

El actor ha de tener el talento para hacer reír y para hacer creíble cuando se trata de hacer pensar o emocionar.

¿Cómo se prepara la obra?

El mismo profesor podría hacer de director.





1. El director dirigirá al elenco en la lectura colectiva de la obra. Explicará la intención, el contenido y los recursos de la pieza teatral.
2. Trazará el perfil psicológico de los personajes.
3. Adjudicará los papeles según las posibilidades de cada estudiante para interpretar determinado personaje. De tener en cuenta la edad y el físico de los protagonistas.
4. Sugirá la vestimenta acorde a su rol.
5. Dirigirá los ensayos con disciplina y humor.

El director puede cambiar el vestuario, sustituir palabras para actualizar el lenguaje buscando una correspondencia con el mundo actual, sin que por ello varíe el espíritu de la obra.

Una obra teatral está completa cuando se conjuga como la concibió el escritor con la forma como interpreta el director.

Otros componentes del grupo de trabajarán en el decorado para ambientar la obra. Se exigirá:

- Economizar en los gastos,
- Empleo de pocas cosas,
- Sustituir lo imprescindible,
- Las expresiones pictóricas y el decorado deben sugerir un determinado lugar. Para el decorado podemos pedir ayuda al profesor de Artes Plásticas.

### ¿Qué funciones debe cumplir el director de escena?

**Debe cuidar:** el movimiento, los diálogos, los tonos de voces, el uso del espacio y del tiempo, el uso de la luz y de los sonidos, el vestuario, la caracterización de los personajes, el maquillaje de los actores y actrices y el desarrollo fluido de la trama.

**Los ensayos:** durante los ensayos del elenco teatral se conforman las escenas, se prueban las voces, los movimientos, la fluidez del diálogo, las luces y sonidos.

En cada ensayo los integrantes irán mejorando la memorización, la interpretación de los personajes, los gestos y las pausas.

¿Qué debe hacer el estudiante que desea interpretar un personaje? Deberá responder a las preguntas sobre su personaje ¿Cómo piensa?, ¿Cómo siente?, ¿Cómo se relaciona?, ¿Cómo habla con los demás?

Los movimientos deben ser precisos, exactos como requiere el papel o la situación dramática que está representado para dar experiencia real al personaje que le toca interpretar.

Una actividad interesante que desarrollar es una entrevista simulada al autor, puede volverse real si el autor o la autora están al alcance de los estudiantes.

Otra técnica muy dinámica es jugar a ser periodista.

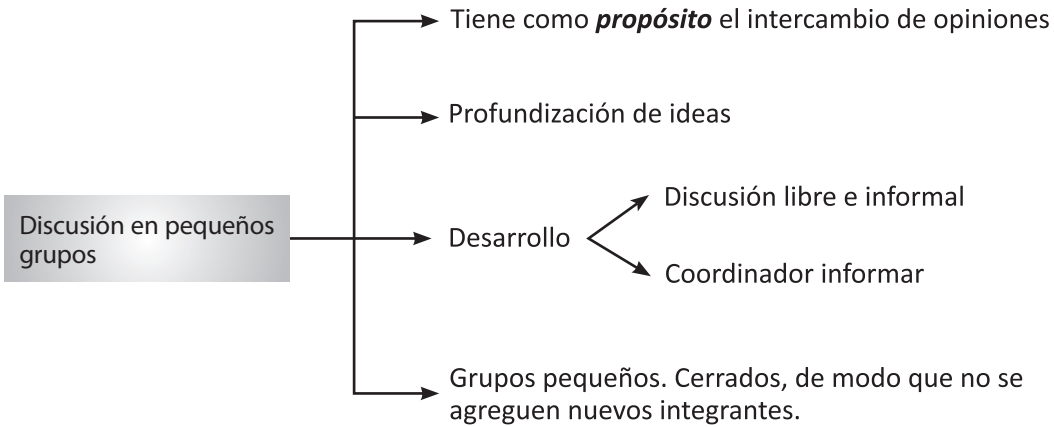
Una entrevista simulada al autor de «Un tranvía llamado deseo»

Pasos que seguiremos para lograr una buena entrevista:

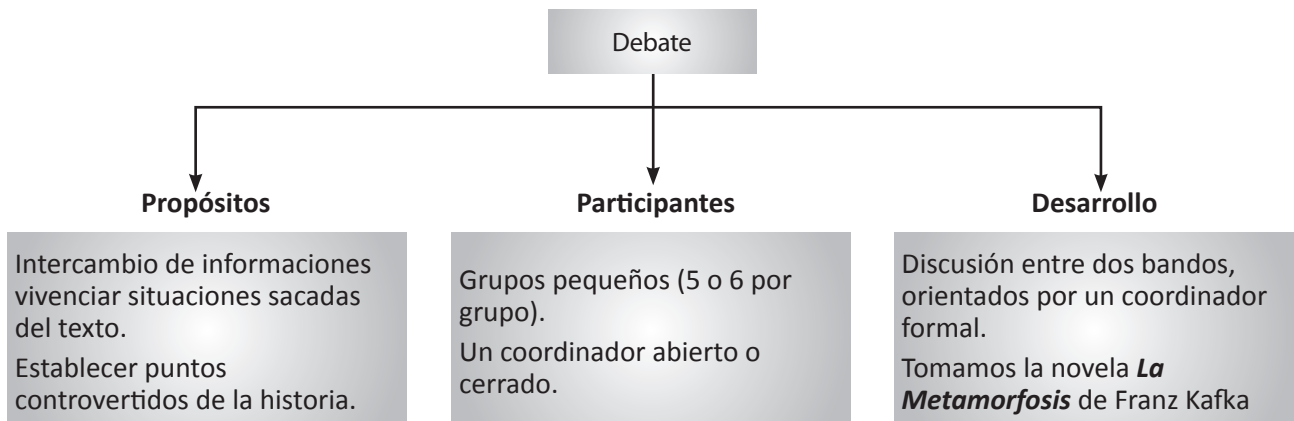
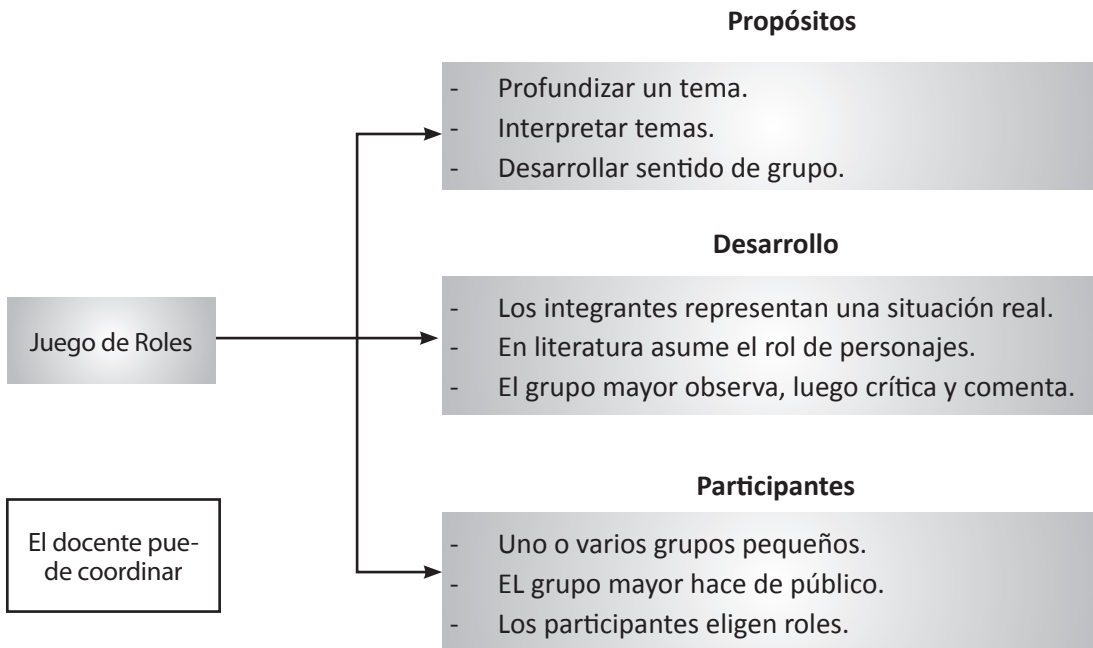
1. Seleccionamos un grupo que se ocupe de investigar sobre el autor y su obra.
2. Elegimos de entre el grupo a un estudiante que personifique al escritor.
3. Que el grupo determine la temática que se abordará en la entrevista.
4. Planteamos una serie de cuestiones que provoquen respuestas concretas.
5. Planteamos nuestras opiniones propias sobre los temas, si es posible para confrontar con el entrevistado.
6. Registramos la entrevista mediante grabador o toma de notas.
7. Transcribimos y ponemos a consideración de la clase.
8. Procedemos a la redacción definitiva.
9. Distribuimos en el grupo y someterla a la crítica colectiva.
10. La presentamos en video o simulamos un programa radial o televisivo.

La entrevista: es una forma particular, específica de conservación de informaciones u opiniones es que haya socialmente estructurado. Tal situación comunicativa prevé un público lector, televidente, oyente, cuya presencia implícita condiciona el desarrollo de la misma.

**En cuanto al trabajo grupal,** la Discusión: Puede orientarse por medio de varias técnicas sugerimos algunas. Conviene variar las técnicas para evitar la monotonía.



### Comentar el texto aplicando el *Juego de Roles*







## Capacidades

Los estudiantes desarrollan la lengua oral, aprenden a hacer uso de su libertad de expresión.

Practican la tolerancia.  
Analizan situaciones de hechos  
Organizan las ideas con relación a los roles.

Nos referimos al texto, a la novela, no confundimos con lo real.

En la novela suceden hechos ocurridos en la historia.

Comentamos los hechos ocurridos en **La Metamorfosis** de Franz Kafka.

### Sugerimos algunos puntos para debatir

- El hecho absurdo, contrario a la razón que no tiene sentido.
- Discutimos por qué es chocante, contradictorio.
- Fundamentamos por qué es irracional, cuál habrá sido la intención del escritor al plantear un hecho disparatado.

Entre las actividades sobre el cuento el Sur de Jorge Luis Borges, se insta a la realización de una mesa redonda sobre el destino del hombre, la vida contra la muerte. He aquí algunas ideas para llevarlas a la práctica.

### Mesa redonda

#### Propósitos

- Intercambio de ideas sobre la obra leída
- Profundización del tema
- Solución de problemas planteados

#### Desarrollo

- Los integrantes de grupos pequeños en plano de igualdad discuten un tema para llegar a una conclusión
- El orientador o moderador que elige el grupo debe estar bien enterado sobre las ideas esenciales.

#### Participantes

- El auditorio o público.
- Los grupos pequeños presentan conclusiones
- El público hace preguntas
- Los integrantes responden
- Pueden consultar unos con otros antes de responder

### Lo esencial es la buena preparación para la lectura

El taller de análisis de poemas puede motivar la creación de un taller literario.

Sugerimos cómo podrá llevarse a cabo.

Otra actividad derivada del comentario y análisis podría ser convertido en pieza teatral y si los medios con que cuenta la institución lo permite hasta podría hacerse un video, es una actividad que entusiasma y atrae a los jóvenes.



## Taller literario

Es una actividad útil para los estudiantes que desean aprender a crear. Es difícil enseñar a escribir, pero se puede transmitir experiencias de oficio y ayudar a los estudiantes a organizar el material que producen.

Condiciones requeridas: el ámbito del taller literario debe regirse bajo la idea de la libertad y la creación en un clima armónico de trabajo permanente.

No debe pensarse que el taller literario en el colegio sea una industria donde surgen escritores. El taller deberá ser una actividad motivadora que puede encauzar las clases de Literatura.

Esta microexperiencia se desarrolla con un grupo humano ávido de expresar su microcosmos es decir su interioridad y vivencias de los alumnos con potencialidades o deseo de vincular sus experiencias a la escritura.

### Diagnóstico

Un diagnóstico previo al inicio del taller es importante, es un paso necesario para conocer el estado en que se encuentran los integrantes del grupo.

¿Cómo realizarlo? En los primeros encuentros serán leídos los trabajos de aquellos que ya tienen algún escrito con expresión literaria y de acuerdo con el nivel de estos trabajos el coordinador iniciará sus actividades con una buena motivación.

Si el grupo no da pruebas de experiencia previa, se realizarán trabajos preparatorios, pequeñas redacciones como descripciones, retratos, diálogos relatos de hechos ocurridos, los cuales serán corregidos y sobre todo comentados

Según los integrantes, la actividad se centrará en diversas especies de los géneros literarios pero hay que recordar dar siempre, que no es conveniente dar la simultaneidad, primero una especie cuando ya reconocen fehacientemente las estructuras, se estudiarán otras y así sucesivamente según la elección del grupo y las directivas del coordinador.

### El taller como recurso

El taller nunca debe convertirse en la imitación de las obras leídas, nunca debe provocar la copia o la pérdida de voces personales.

La lectura de textos de diversos géneros contribuye al aprendizaje de los diversos estilos. La aproximación a los textos sirve para identificar los aspectos expresivos del texto, de acuerdo con los significados que se intenta plasmar.

### Aproximación estructural

Si los textos son narrativos, servirán para indicar las secuencias, las catálisis los indicios la informaciones todo ello permite observar la estructura.

En la secuencia se podrá ver que el discurso narrativo ofrece tres divisiones básicas a saber : la apertura, la evolución y el final, no en todas las obras sucede de este modo, solo son consideraciones generales.

### Las funciones cardinales

Son los núcleos que permiten el avance de las acciones hacia el desenlace se encadena en relación de causa – consecuencia. Los indicios son como huellas o señales que preanuncian o anticipan los hechos, los conflictos; que el tallerista deberá ir descubriéndolos

Las informaciones proporcionan referencias al lugar, al tiempo, la edad u ocupación de los personajes que son datos necesarios para la comprensión del texto. Las informaciones se refieren al marco geográfico, histórico, político, etc.

Catálisis son funciones que detienen el relato son las descripciones, reflexiones digresiones, etc.

Todo trabajo debe ser leído comentado, que las correcciones y propuestas no deben partir siempre del coordinador, que las obras que se estudian no se constituyan en modelos para el préstamo sino, en punto de apoyo, las lecturas se transforman en huellas consientes e inconscientes. El taller es un lugar de constante descubrimiento, a veces aparecen estrellas. Es importante que reconozcan los miembros del taller que siempre hay influencias, pero si estas se vuelven consientes, pueden parecer copias y también ha y que reconocer el creador no es desde la nada y existe un antes, un presente y las proyecciones al futuro.

Cuando más se escribe, más se descubre las falencias y nunca se puede estar completamente satisfecho de los que se escribe, hasta que los escritores más connotados saben que las palabras son escurridizas y que a veces no pueden ser atrapadas. Toda la información sobre los autores elegidos, sobre sus obras, puede ser fecundante.

### ¿Qué hacer con los jóvenes a los que no les gusta leer?

Sin duda que para los jóvenes y también para los adultos, leer es una posibilidad de viajar con el pensamiento, de conocer hechos y cosas diferentes a las que tenemos a la vista, es una forma de divertirnos, de entretenernos de aprender.



Los libros vuelven más creativos y los ayudan en el estudio. Sin embargo, jóvenes que no se interesan por la lectura, es nuestro reto lograr revertirlo para ello es necesario saber elegir el material de lectura. Para interesar en la lectura a los jóvenes, es necesario conocer sus gustos y acercarlos a lo que pueda les pueda interesar, se podría empezar leyendo historietas quizá no les llame la atención los cuentos o los poemas pero tal vez el teatro, entonces se empezará con ellos, la lectura de obras dramáticas quizás comedias más cortas. A muchos les atrae temas espaciales, a otros temas vinculados con el medio ambiente o la computación. Entonces, sería oportuno que se les diera textos informativos sobre los temas de su predilección.

Formar lectores supone acompañar a los jóvenes para que desarrollen el gusto por la lectura, ofrecerles variadas opciones de tipo de libros, revistas, periódicos diferentes.

La literatura despierta la imaginación y apoya el desarrollo del sentimiento, así como la formación de un a escala de valores. A la lectura hay que darle un lugar, es preciso transformar las ocasiones de lectura en omentos especiales con música de fondo, una fiesta del decir, escuchar un descanso creativo.

Así como los chicos tienen juguetes los jóvenes a más de la computadora o el fútbol o las fiestas es necesario que tengan libros en el aula debe haber un lugar para libros para poder tomarlos cuantas veces quieran. No se puede forzar el momento de leer pero no de alcanzar el placer de hacerlo.

Quienes estamos comprometidos con la creación, producción y difusión de libros para niños y jóvenes. No dudamos que la Literatura, incluida la información, puede encender el interés por la lectura y colaborar para la formación por placer.



## Bibliografía

1. Atorresi, Ana Bannon, Mara, Lengua y Literatura. Introducción a la lingüística y a la Teoría Literaria. AIQUE. Buenos Aires, 1999.
2. Bellini, Giuseppe. Nueva historia de la Literatura Hispanoamericana. Editorial Castalia. Madrid, 1997.
3. Biblioteca de Consulta Microsoft Encarta.
4. Carreter, Fernando Lázaro. El Dardo en la Palabra. Galaxia Gutemberg. Círculo de lectores. Barcelona, 1999.
5. González Neto, Luis. Teoría Lingüística y Enseñanza de la Lengua Lingüística para Profesores. Cátedra. Madrid, 2001.
6. Gómez Redondo, Fernando. La Crítica Literaria del S. XX. Métodos y Orientaciones. EDAF. Madrid, 1996.
7. Lacau – Rosetti – Yahni. El Discurso Lírico y las Proyecciones. Didáctica del Lenguaje y la Comunicación. Editorial Plus Ultra. Buenos Aires, 1995.
8. Lomas, Carlos – Osoro, Andrés. El Enfoque comunicativo de la enseñanza de la lengua. Paidón, Barcelona, 1994.
9. Mendoza Fillola. Antonio. Didáctica de la Lengua y la Literatura. Prentice Hall. Madrid, 2003.
10. Puente, Susana Graciela. Redactor. Pensamiento y Creación. Editorial Plus Ultra. Buenos Aires, 1988.
11. Rosetti, Mabel Manacorda de. La Formación del Docente en la Lengua, Hoy. Editorial Plus Ultra. Buenos Aires, 1996.
12. Rojas, Víctor Miguel Niño. Los Procesos de la Comunicación y del Lenguaje. ECOE Ediciones. Santa Fe de Bogotá, 2000.
13. Serrano, Joaquín Martínez, José Enrique. Didáctica de la lengua y la Literatura. Oikos Tau. Barcelona, 1997.
14. V.D. Teun A. La Ciencia del Texto. Paidós. Barcelona, 1997.
15. Viñas Piquer, David. Historia de la Crítica Literaria. Ariel. Barcelona, 2002.
16. Wodak, Ruth – Meyer, Michael. Método del Análisis crítico del discurso. Gedisa Editorial. Barcelona, 2003.